



FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS
correspondientes al ejercicio económico de 1969
e
INFORMES DE LA JUNTA DE AUDITORES

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO QUINTO PERIODO DE SESIONES

SUPLEMENTO No. 7B (A/8007/Add.2)

NACIONES UNIDAS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

INFORME FINANCIERO Y ESTADOS DE CUENTAS
correspondientes al ejercicio económico de 1969

e

INFORMES DE LA JUNTA DE AUDITORES

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO QUINTO PERIODO DE SESIONES

SUPLEMENTO No. 7B (A/8007/Add.2)



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1970

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de estas firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

	<u>Página</u>
Carta de envío	v
Parte I. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	1
INTRODUCCION	3
A. INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969	5
B. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969	7
C. ESTADOS DE CUENTAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969	9
I. Estado de cuentas comparativo de los ingresos y los gastos . .	10
II. Estado de cuentas comparativo del activo, el pasivo y la situación financiera	11
III. Estado combinado de cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución	12
CUADROS	
A. Contribuciones de los Gobiernos	13
B. Contribuciones de fuentes no gubernamentales	15
C. Estado de las asignaciones, los gastos y los saldos de asignaciones a los programas	16
D. Inversiones a corto plazo	21
E. Contribuciones de los gobiernos	22
D. NOTAS QUE FORMAN PARTE INTEGRANTE DE LOS ESTADOS DE CUENTAS . . .	23
Notas sobre el estado I: Ingresos y gastos	23
Notas sobre el estado II: Activo, pasivo y situación financiera	29
Notas sobre el estado III: Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución	38

INDICE (continuación)

Página

Apéndice

Datos estadísticos y de otra índole 39

Parte II. Operaciones de Tarjetas de Felicitación

INTRODUCCION 69

A. RESEÑA DE LA CAMPAÑA DE 1968 70

B. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 30 DE ABRIL DE 1969 80

C. ESTADOS FINANCIEROS DE LAS OPERACIONES DE TARJETAS DE
FELICITACION Y OPERACIONES CONEXAS CORRESPONDIENTES A LA CAMPAÑA
DE VENTAS DE 1968 82

I. Ingresos y gastos del año de la campaña de 1968 hasta
el 30 de abril de 1969 83

II. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldo
no utilizado de los cálculos correspondientes al año hasta
el 30 de abril de 1969 84

D. NOTAS QUE FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS DE CUENTAS I Y II 85

Notas sobre el estado I: Ingresos y gastos 85

Notas sobre el estado II: Cálculos presupuestarios,
obligaciones contraídas y saldos
no utilizados de los créditos
autorizados para el año que
terminó el 30 de abril de 1969 88

CARTA DE ENVIO

2 de julio de 1970

Señor Presidente:

Tengo el honor de transmitirle los estados de cuentas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969, y a la Operación de Tarjetas de Felicitación correspondientes al período terminado el 30 de abril de 1969. Estos estados de cuentas han sido examinados y certificados por la Junta de Auditores.

Además, y con arreglo a la resolución pertinente de la Asamblea General, tengo el honor de presentar los informes de la Junta de Auditores relativos a las cuentas mencionadas.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a usted el testimonio de mi mayor consideración.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Presidente de la Junta de Auditores
de las Naciones Unidas

Al Sr. Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York

PARTE I

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA

INTRODUCCION

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) siguió colaborando en 1969 con los países en desarrollo en proyectos destinados a proteger el bienestar de los niños y a prepararlos para que contribuyan al desarrollo de su sociedad. El UNICEF concedió subvenciones principalmente en forma de suministros y equipo necesarios para proyectos, así como de pago de los gastos pertinentes a la formación de personal nacional. El personal del UNICEF destacado sobre el terreno ayudó a los ministerios y departamentos gubernamentales a planear el empleo más eficaz posible de los recursos disponibles en beneficio de la infancia. Esos proyectos abarcaron una o más de las esferas siguientes: higiene maternoinfantil, nutrición infantil, servicios sociales de protección a la infancia, enseñanza y formación preprofesional, y el Fondo se proponía hacer que esos proyectos formaran parte integrante del esfuerzo nacional de desarrollo. Tanto el UNICEF como los gobiernos encargados de los proyectos contaron con la colaboración del organismo u organismos técnicos interesados del sistema de las Naciones Unidas.

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia continuó sosteniendo que los proyectos funcionan con máxima eficacia cuando forman parte de una política sistemática en pro de los niños y de los jóvenes; se ocupan de las diversas necesidades y capacidades de los niños conforme pasan por las etapas de la lactancia, la primera infancia, la edad escolar y la adolescencia; tienen en cuenta las relaciones recíprocas entre los servicios de sanidad, nutrición, enseñanza y bienestar social, y otros aspectos de la política nacional, en particular en cuanto afectan a los niños; y reconoció que las necesidades más apremiantes de los niños podrían exigir que se diera diferente orientación a los programas en los diversos sectores sociales, económicos y geográficos de un país.

Durante 1969 el UNICEF envió suministros y equipo por valor de 32,2 millones de dólares y concedió subsidios de formación profesional, así como otros tipos de asistencia distinta de los suministros, por un valor de cerca de 8,5 millones de dólares. El UNICEF presta actualmente asistencia a proyectos en 114 países y territorios. El número de proyectos que reciben asistencia, unos 340, es un 25% inferior al del último año, debido a la fusión de proyectos separados pero conexos con objeto de obtener un enfoque más coordinado. En el informe general sobre la Marcha de los Trabajos presentado por el Director Ejecutivo */ figura un resumen de las actividades del año.

En 1969, los ingresos del UNICEF aumentaron en un 8% con respecto al año 1968, y los gastos en un 10%. Por cuarto año consecutivo, los gastos efectuados con cargo a las asignaciones de la Junta Ejecutiva rebasaron los ingresos disponibles para este fin. Ello hizo necesario acelerar la liquidación de las contribuciones por cobrar de los gobiernos a fin de mantener los fondos - en efectivo y en inversiones a corto plazo - necesarios para las operaciones corrientes. Los recursos disponibles no permitirán que en 1970 los gastos excedan de los ingresos.

*/ E/ICEF/602 y Add.1 a 9.

En esas circunstancias, es evidente que cada nuevo millón de dólares de contribuciones, gubernamentales o particulares, puede traducirse inmediatamente en asistencia a los proyectos. En 1969, la Junta Ejecutiva "señaló" por vez primera como dignas de apoyo propuestas de proyectos que eran promisorias pero para las que el Fondo no tenía recursos. Ese mismo año, los gobiernos hicieron contribuciones especiales a algunos proyectos "señalados" y ordinarios por un importe total de 1,1 millones de dólares, mientras que los Comités Nacionales del UNICEF y otros grupos privados recaudaron 1,1 millón de dólares para proyectos aprobados por ellos, además de las contribuciones para casos de urgencia. Se espera poder disponer en los próximos años de una cantidad cada vez mayor de tales valiosos ingresos adicionales, junto con un considerable aumento de las contribuciones ordinarias.

A. INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

Ingresos y gastos

Ingresos

1. En 1969 los ingresos del UNICEF ascendieron a 47 millones de dólares. Esto representó un aumento de 3,5 millones de dólares, o sea el 8,1%, en relación con 1968, pero fue rebasado por los gastos en 3,7 millones de dólares. En 1969, las contribuciones de los gobiernos ascendieron a 33,4 millones de dólares, con un aumento de 4,5 millones de dólares, o sea el 15,8% en relación con 1968, e incluyeron contribuciones por 1,6 millones de dólares para fines concretos. Las contribuciones de fuentes no gubernamentales ascendieron en 1969 a 7,7 millones de dólares, cifra ligeramente inferior a la del año precedente, e incluyeron 2,6 millones de dólares para fines concretos. Las utilidades netas de la venta de tarjetas de felicitación y artículos afines ascendieron a 3,9 millones de dólares, con un incremento de 700.000 dólares sobre el año anterior; sin embargo, los ingresos netos contabilizados en 1969 por ese concepto fueron inferiores en 1 millón de dólares a los ingresos del año precedente, puesto que estos últimos incluían una transferencia global de 1,7 millones de dólares, el fondo de operaciones que antes se reservaba para las operaciones relacionadas con las tarjetas de felicitación y otras actividades análogas. Los ingresos procedentes de otras fuentes ascendieron a 2 millones de dólares, con un ligero aumento respecto del año anterior.

Gastos

2. Con 50,7 millones de dólares, los gastos fueron en 1969 los más elevados desde la fundación del UNICEF. Este total rebasó los gastos de 1968 en 4,8 millones de dólares, o sea el 10,4%. Los gastos de asistencia directa ascendieron a 40,7 millones de dólares, frente a 37 millones de dólares en 1968, e incluyeron 1,3 millones de dólares para ayuda a las madres y niños nigerianos. Los gastos netos 1/ de los servicios de ejecución 2/, que tienen el carácter de gastos de asistencia indirecta, alcanzaron los 5,7 millones de dólares, frente a 5,1 millones de dólares en 1968. Además, algunos gastos locales de ciertas

1/ Los gastos netos se obtienen restando de los gastos brutos del estado de cuentas III las comisiones percibidas por compras y los ingresos netos del plan de contribuciones del personal.

2/ Los servicios de ejecución comprenden los gastos de personal y servicios conexos de a) las oficinas de los Directores Residentes y de los representantes locales del UNICEF; b) la División de Conservación de Alimentos y c) las operaciones de compras y expedición.

oficinas fueron sufragados hasta un total de 0,9 millones de dólares, mediante contribuciones en efectivo de gobiernos que reciben ayuda del UNICEF. Los gastos administrativos netos 1/ fueron en 1969 de 3,4 millones de dólares, es decir, el 6,84% del total de gastos, frente a 3 millones de dólares en 1968, o sea el 6,64%.

Fondos en depósito suplementarios

3. Además de los ingresos de 1969 para los recursos generales del UNICEF, varios gobiernos traspasaron al UNICEF: a) 4,8 millones de dólares para la adquisición de suministros y equipos adicionales destinados a proyectos que recibían ayuda del UNICEF; y b) 0,9 millones de dólares para los gastos de ciertas oficinas locales y para la ejecución de programas que recibían asistencia del UNICEF, sobre todo en relación con el transporte local. En 1969, los gastos financiados con cargo a los fondos depositados ascendieron a 3,6 y a 0,9 millones de dólares en los epígrafes respectivos. Los fondos traspasados se consideran fondos en depósito y no están incluidos en los totales de ingresos y gastos que figuran en el estado de cuentas I. En las notas del estado de cuentas I figuran cuadros separados, en los que se detallan esas operaciones (véanse los cuadros 1 y 2 de la sección D).

Activo, pasivo y situación financiera

4. En 1969 las asignaciones netas aprobadas por la Junta Ejecutiva ascendieron a 45,9 millones de dólares, lo que junto con el saldo de 63,6 millones de dólares de las asignaciones pendientes de aplicación de años anteriores dió un total de 109,5 millones de dólares que deben financiarse con los ingresos de 1969 y de años posteriores. En 1969 los gastos efectuados para cubrir esas asignaciones aprobadas totalizaron 50,7 millones de dólares, dejando al 31 de diciembre de 1969 asignaciones pendientes de aplicación por un importe de 58,8 millones de dólares. En esa fecha se habían colocado pedidos de compra y contraído otras obligaciones por un importe de 11,2 millones de dólares respecto de los suministros y equipo que deben entregarse en el futuro con cargo a las asignaciones pendientes de aplicación.

5. Como se muestra en el estado de cuentas II, al 31 de diciembre de 1969 se disponía de un activo neto que ascendía a 26 millones de dólares con cargo a las asignaciones pendientes de aplicación, dejando un importe de 32,8 millones de dólares que han de financiarse con cargo a los ingresos futuros.

6. En su período de sesiones de mayo de 1966^{3/}, la Junta Ejecutiva pidió que los fondos del UNICEF se utilizaran con más prontitud; a ello se debe que en un período de más de cuatro años los gastos hayan rebasado los ingresos por un total de 8,6 millones de dólares. Este exceso en los gastos redujo el activo neto en una cifra igual e hizo necesaria una más pronta liquidación de las contribuciones por recibir de los gobiernos para mantener el saldo de caja a un nivel razonable para atender a las operaciones. Es evidente que este procedimiento no puede continuar indefinidamente, y el plan financiero trazado en el informe general sobre la marcha de los trabajos del Director Ejecutivo 4/ incluye propuestas para corregir esta situación para fines de 1971.

3/ E/ICEF/548 Rev.1, párr. 39.

4/ E/ICEF/602.

B. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES A LA ASAMBLEA GENERAL SOBRE
LOS ESTADOS DE CUENTAS DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA
LA INFANCIA CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO
EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

1. El Director Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia presentó a la Junta de Auditores los siguientes estados de cuentas para su control y certificación, junto con los cuadros y notas pertinentes, que forman parte integrante de los estados de cuentas:

Estado I. Estado comparativo de ingresos y gastos correspondientes a los ejercicios económicos terminados el 31 de diciembre de 1968 y el 31 de diciembre de 1969;

Estado II. Estados comparativos del activo, del pasivo y de la situación financiera al 31 de diciembre de 1968 y al 31 de diciembre de 1969;

Estado III. Estado combinado de cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución, correspondiente al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969.

2. A sugerencia de la Junta de Auditores, el UNICEF ha convenido en mostrar los resultados de sus operaciones y su situación financiera de una forma más significativa, acorde con los principios contables generalmente aceptados. Se introdujeron varios cambios concretos en esos estados de cuentas en 1969, para mejorar tanto su formato como su presentación de acuerdo con las recomendaciones de la Junta.

3. Se consideró que las sumas por cobrar de algunos Comités Nacionales estaban subestimadas materialmente por haberse registrado cantidades basadas en cálculos suministrados por esos Comités. Posteriormente, las recaudaciones de esos Comités demostraron que los cálculos eran demasiado prudentes.

4. La Junta recomienda que el UNICEF establezca, de acuerdo con los Comités Nacionales, fondos suficientes que les permitan funcionar. Los fondos en exceso de este capital de operaciones deberían ser remitidos al UNICEF periódicamente. Conforme a las recomendaciones anteriores, el UNICEF debería considerar la posibilidad de establecer un método de contabilidad de efectivo, para registrar las recaudaciones de los Comités Nacionales.

5. La Junta recomienda que el UNICEF revise las tarifas que se aplican a los suministros del Centro de Montaje y Embalaje del UNICEF (UNIPAC) (7% para las cargas recibidas y 10% para gastos de ejecución), porque producen una sobreestimación de los costos de los programas que reciben asistencia.

6. La Junta ha terminado una comprobación de cuentas especial de la administración de la División de Suministros de la sede del UNICEF. Como resultado de este estudio, la Junta ha presentado al Director Ejecutivo un informe detallado por separado con varias recomendaciones para ayudar a perfeccionar la estructura orgánica de la División de Suministros, en la Sede de Nueva York. Entre las recomendaciones principales figuran las siguientes:

- a) Que la dirección de la División de Suministros prepare una declaración formal sobre los objetivos y, que incluya medidas cuantitativas de rendimiento;
- b) Que la División de Suministros establezca descripciones completas de los trabajos y cuadros orgánicos revisados;
- c) Que se realice un estudio sistemático de los precios del mercado mundial para la compra de los productos principales en el momento más conveniente para las actividades de compra;
- d) Que se utilice otro método de adquisición de diferentes proveedores cada vez, cuando el procedimiento normal de pedidos proforma no resulte práctico. Este método puede ser más conveniente y beneficioso para el UNICEF.

7. La Junta expresa su agradecimiento por la cooperación y ayuda que recibió de la Oficina del Director Ejecutivo y del Contralor y de su personal en el cumplimiento de sus tareas de control.

(Firmado) A.M. HENDERSON,
Auditor General
del Canadá

Víctor G. RICARDO,
Contralor General
de Colombia

A.I. OSMANY,
Contralor y Auditor General
del Paquistán

1.º de julio de 1970

C. ESTADOS DE CUENTAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONOMICO
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

1. Los estados de cuentas del UNICEF correspondientes al 23^o ejercicio económico constan de tres estados de cuentas principales
 - I. Estado de cuentas comparativo de los ingresos y gastos correspondientes a los ejercicios económicos terminados el 31 de diciembre de 1968 y de 1969;
 - II. Estado de cuentas comparativo del activo, el pasivo y la situación financiera al 31 de diciembre de 1968 y de 1969;
 - III. Estado combinado de cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución, correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969.
2. Además, se incluyen los cinco cuadros demostrativos siguientes:
 - A. Contribuciones de los gobiernos para el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969;
 - B. Contribuciones de fuentes no gubernamentales para el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969;
 - C. Estado de las asignaciones, los gastos y los saldos de asignaciones a los programas, correspondiente al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969;
 - D. Inversiones a corto plazo al 31 de diciembre de 1969;
 - E. Contribuciones de los gobiernos pendientes de cobro al 31 de diciembre de 1969.
3. También se incluyen notas que forman parte integrante de los estados de cuentas.

ESTADO DE CUENTAS COMPARATIVO DE LOS INGRESOS Y GASTOS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE

	1969	1968
	(dólares de los EE.UU.)	(dólares de los EE.UU.)
INGRESOS		
Contribuciones de los gobiernos (cuadro A y sección D, párrs. 1 a 3)	33.362.915,04	28.815.334,53
Contribuciones de fuentes no gubernamentales (cuadro B y sección D, párr. 4)	7.716.342,21	7.857.019,47
Tarjetas de felicitación y operaciones conexas (sección D, párr. 5)	3.949.309,38	4.955.984,66
Otros ingresos (sección D, párr. 6)	<u>2.001.104,20</u>	<u>1.873.370,82</u>
<u>Ingresos totales</u>	<u>47.029.670,83</u>	<u>43.501.709,48</u>
GASTOS		
Programas de asistencia (cuadro C y sección D, párrs. 7 y 8)		
Suministros y equipo, incluidos los fletes	32.190.575,23	30.488.327,84
Asistencia distinta de los suministros:		
Becas de ampliación de estudios y subsidios para formación profesional	6.353.232,60	4.287.196,77
Personal de proyectos	1.344.961,67	1.399.403,74
Otros servicios	<u>791.130,08</u>	<u>821.727,29</u>
<u>Total de los gastos de asistencia</u>	<u>40.679.899,58</u>	<u>36.996.655,64</u>
Servicios de ejecución (estado III y sección D, párr. 25)	<u>6.405.616,22</u>	<u>5.701.420,39</u>
	47.085.515,80	42.698.076,03
Gastos administrativos (estado III y sección D, párr. 25)	<u>3.654.236,33</u>	<u>3.236.674,99</u>
<u>Total de gastos</u>	<u>50.739.752,13</u>	<u>45.934.751,02</u>
<u>Exceso de los gastos sobre los ingresos (sección D, párr. 9)</u>	<u><u>3.710.081,30</u></u>	<u><u>2.433.041,54</u></u>

Nota: Las notas de la sección D, párrs. 1 a 9 son parte integrante del presente estado y deben leerse junto con el mismo.

CERTIFICADO CONFORME

APROBADO

W.G. MIDDELMANN
Contralor

Henry R. LABOUISE
Director Ejecutivo

CERTIFICADO DE COMPROBACION DE CUENTAS

El estado comparativo de ingresos y gastos del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia para los ejercicios económicos terminados el 31 de diciembre de 1968 y el 31 de diciembre de 1969 han sido examinados de conformidad con las instrucciones recibidas. Hemos obtenido todos los informes y explicaciones que solicitamos y, como resultado de la comprobación a que hemos protedido, certificamos que, a nuestro juicio, y a reserva de las observaciones formuladas en nuestro informe, dicho estado es exacto.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Auditor General del Canadá

Víctor G. RICARDO
Contralor General de Colombia

A.I. OSMANY
Contralor y Auditor General
del Paquistán

1.º de julio de 1970

ESTADO DE CUENTAS COMPARATIVO DEL ACTIVO, EL PASIVO Y LA SITUACIÓN FINANCIERA AL 31 DE DICIEMBRE

	1969 (dólares de los EE.UU.)	1968 (dólares de los EE.UU.)
ACTIVO		
Efectivo en caja, en tránsito y en bancos (sección D, párr. 10)	4.260.563,06	2.947.456,95
Inversiones a corto plazo (cuadro D y sección D, párr. 11)	14.020.300,65	13.012.085,40
Contribuciones de los gobiernos, pendientes de cobro (cuadro E y sección D, párr. 12)	4.081.267,38	5.862.877,42
Sumas entregadas en depósito a organismos gubernamentales y proveedores (sección D, párr. 13)	1.701.960,78	2.857.289,32
Cuentas por cobrar, anticipos y depósitos (sección D, párr. 14)	4.468.083,60	4.119.606,84
Suministros en almacén y en tránsito (sección D, párr. 15)	4.320.993,11	6.972.186,92
Gastos netos diferidos, por concepto de tarjetas de felicitación y operaciones conexas (sección D, párr. 16)	1.086.404,43	983.268,98
	33.939.573,01	36.754.771,83
Menos:		
<u>Obligaciones corrientes, distintas de las asignaciones aprobadas</u>		
Cuentas por pagar y otras obligaciones por liquidar (sección D, párrs. 17 y 18)	3.330.350,37	3.805.959,61
Fondos en depósito-gobiernos y otros (sección D, párr. 19)	4.280.616,10	2.903.394,12
Fondo Maurice Pate (sección D, párrs. 20 y 21)	57.267,43	58.006,11
Fondo Rotatorio para Información Pública (sección D, párr. 22)	69.726,43	75.718,01
Reserva para seguros (sección D, párr. 23)	200.000,00	200.000,00
	7.937.960,33	7.043.077,85
<u>Exceso del activo sobre las obligaciones corrientes disponible para las asignaciones aprobadas</u>	<u>26.001.612,68</u>	<u>29.711.693,98</u>
<u>Asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva pendientes de aplicación (cuadro C y sección D, párr. 24)</u>	58.762.979,39	63.590.104,03
Menos:		
<u>Exceso del activo sobre las obligaciones corrientes, según se indica supra</u>	<u>26.001.612,68</u>	<u>29.711.693,98</u>
<u>Saldo - asignaciones aprobadas por financiar con ingresos futuros</u>	<u>32.761.366,71*</u>	<u>33.878.410,05*</u>
* Además, las obligaciones en firme aprobadas por la Junta Ejecutiva con cargo a ingresos futuros, pero con cargo a los cuales aún no se han efectuado asignaciones ascendían a	43.259.300,00	41.203.200,00

Nota: Las notas de la sección D, párrs. 10 a 24 son parte integrante del presente estado y deben leerse junto con el mismo.

CERTIFICADO CONFORME

APROBADO

W.G. MIDDELMANN
Contralor

Henry R. LABOUISE
Director Ejecutivo

CERTIFICADO DE COMPROBACION DE CUENTAS

El estado comparativo del activo, el pasivo y la situación financiera del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia para los ejercicios económicos terminados el 31 de diciembre de 1968 y el 31 de diciembre de 1969 han sido examinados de conformidad con las instrucciones recibidas. Hemos obtenido todos los informes y explicaciones que solicitamos y, como resultado de la comprobación a que hemos procedido, certificamos que, a nuestro juicio, y a reserva de las observaciones formuladas en nuestro informe, dicho estado es exacto.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Auditor General del Canadá

Víctor G. RICARDO
Contralor General de Colombia

A.I. OSMANY
Contralor y Auditor General
del Paquistán

1.º de julio de 1970

ESTADO COMBINADO DE CALCULOS PRESUPUESTARIOS, OBLIGACIONES CONTRAIDA Y SALDOS NO UTILIZADOS EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

ESTADO III

Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas		
Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios ad-ministrativos	Servicios de ejecución	Saldos no utilizados
(dólares de los EE.UU.)				Total		
Sección 1: sueldos, salarios y gastos comunes de personal						
Puestos de plantilla	391.500	40.300-	5.790.400	2.270.754,53	3.513.054,51	6.590,96
Consultores	25.000-	8.500-	231.900	47.729,53	182.794,76	1.375,71
Personal supernumerario	82.000	8.300-	243.400	97.783,30	141.682,80	3.933,90
Horas extraordinarias		3.300	21.100	10.994,29	6.804,55	3.301,16
Viajes y transporte de muebles y efectos, más instalación	34.400-	27.700	207.700	37.297,30	168.764,61	1.638,09
Indemnizaciones por separación del servicio, más primas de repatriación	57.400	37.000	216.000	42.794,75	171.586,08	1.619,17
Subsidios de alquiler			40.000	648,00	38.805,49	546,51
Subsidios por misión	16.000	8.800-	121.200	5.036,01	116.107,14	56,85
Aportaciones a la Caja de Pensiones	80.000	5.600-	810.300	298.421,35	504.857,58	7.021,07
Prestaciones familiares	33.000	12.800-	313.200	83.487,66	223.900,51	5.811,83
Pagos a título compensatorio		2.300	8.500		8.304,52	195,48
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	50.000	6.800	181.800	30.378,39	148.458,02	2.963,59
Bienestar del personal		5.400	17.000	6.760,63	8.301,53	1.937,84
Seguro médico	9.500	4.100-	66.400	30.763,02	30.775,94	4.861,04
Subsidios a los presupuestos locales	104.000	5.900	313.800		311.013,70	2.786,30
Total de la sección 1	764.000		8.582.700	2.962.848,76	5.575.211,74	44.639,50
Sección 2: otros gastos y equipo permanente						
Viajes en comisión de servicio	367.000	20.600-	346.400	85.495,23	248.993,21	11.911,56
Comunicaciones y fletes	232.800	11.400	264.200	109.787,23	145.465,79	8.946,98
Gastos de producción, Información Pública	75.000		75.000	75.000,00		
Subsidios a los comités nacionales	10.000		10.000	9.820,00		180,00
Alquiler y conservación de locales	443.400	4.300-	467.100	254.979,13	205.064,41	7.056,46
Material de oficina	80.400	7.200	87.600	27.894,89	52.578,99	7.126,12
Alquiler de equipo de oficina		29.900	29.900	14.451,31	12.555,03	2.893,66
Gastos de computadoras	74.000	10.000-	64.000	36.627,64	19.722,57	7.649,79
Conservación del material de transporte		25.300	25.300	529,29	20.914,42	3.856,29
Seguros		6.500	6.500	1.645,02	2.288,53	2.566,45
Gastos de comprobación de cuentas por auditores externos	45.000	4.900-	45.100	29.292,11	15.772,67	35,22
Dependencia común de inspección	25.000	2.000-	23.000	14.950,00	8.050,00	
Suministros y servicios diversos	94.100	53.100-	41.000	10.929,29	24.770,79	5.299,92
Atenciones sociales	8.700	2.900	11.600	2.462,20	6.058,82	3.078,98
Muebles, material de oficina	54.200	14.700	68.900	16.435,96	45.400,75	7.063,29
Material de transporte	30.900	3.000-	27.900	1.088,27	22.768,50	4.043,23
Total de la sección 2	1.515.500		1.593.500	691.387,57	830.404,48	71.707,95
Total de las secciones 1 y 2	9.334.200		10.176.200	3.654.236,33	6.405.616,22	116.347,45

ASIGNACIONES TOTALES			Saldos no utilizados	
Iniciales	Suplementarias	Revisadas	Obligaciones contraídas	
(dólares de los EE.UU.)				
Sección 1	764.000	8.582.700	8.538.060,50	44.639,50
Sección 2	78.000	78.000	1.521.792,05	71.707,95
Total sección 1 y 2	842.000	842.000	10.059.852,55	116.347,45

Nota: Las notas de la sección D, párr. 25 son parte integrante del presente estado y debe leerse junto con el mismo.

CERTIFICADO CONFORME W.G. MIDDELMANN
Contralor

APROBADO Henry R. LABOUISSÉ
Director Ejecutivo

CERTIFICADO DE COMPROBACION DE CUENTAS

El precedente estado combinado de cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios administrativos y de ejecución del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia para el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969 ha sido examinado de conformidad con las instrucciones recibidas. Hemos obtenido todos los informes y explicaciones que solicitamos y, como resultado de la comprobación a que hemos procedido, certificamos que, a nuestro juicio, y a reserva de las observaciones formuladas en nuestro informe, dicho estado es exacto.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Auditor General del Canadá

Víctor G. RICARDO
Contralor General de Colombia

A.I. OSMANY
Contralor y Auditor General
del Paquistán

1.º de julio de 1970

Cuadro A

Contribuciones de los Gobiernos para el ejercicio económico
terminado el 31 de diciembre de 1969

<u>Gobiernos</u>	<u>Moneda en que se pagó o prometió la contribución (a)</u>	<u>Para proyectos concretos</u>	<u>Para recursos generales</u>	<u>Total</u>
		(dólares de los EE.UU.)		
Alto Volta	Franco (CFA)		10.204,08	10.204,08
Antigua	Dólares de los EE.UU.		298,06	298,06
Arabia Saudita	Dólares de los EE.UU.		20.000,00	20.000,00
Argelia	Dineros		40.000,00	40.000,00
Argentina	Pesos		50.000,00	50.000,00
Australia	Dólares australianos	492.831,54		
	Dólares de los EE.UU.	123.207,89		
Austria	Chelines		116.144,01	116.144,01
Bahamas	Libras esterlinas		2.399,81	2.399,81
Barbados	Dólares de los EE.UU.		1.800,00	1.800,00
Bélgica	Franco		240.000,00	240.000,00
Birmania	Libras esterlinas		57.595,39	57.595,39
Botswana	Rands		1.400,17	1.400,17
Brasil	Cruzeiros nuevos		48.065,65	48.065,65
Brunéi	Libras esterlinas		4.899,61	4.899,61
Bulgaria	Levas		25.641,03	25.641,03
Burundi	Chelines		2.005,18	2.005,18
Camboya	Riels	6.000,00		
	Dólares de los EE.UU.	7.562,11		
Camerún	Franco (CFA)		25.179,86	25.179,86
Canadá	Dólares de los EE.UU.		1.112.400,00	1.112.400,00
Ceilán	Rupees	8.478,99		
	Libras esterlinas	11.764,71		
Colombia	Dólares de los EE.UU.		124.209,31	124.209,31
Congo (República Popular del)	Franco (CFA)		13.489,21	13.489,21
Congo (República Democrática del)	Dólares de los EE.UU.		15.760,00	15.760,00
Costa de Marfil	Franco (CFA)		10.204,08	10.204,08
Cuba	En especie (azúcar)		40.000,00	40.000,00
Chad	Franco (CFA)		3.597,12	3.597,12
Checoslovaquia	Coronas		104.166,66	104.166,66
Chile	Dólares de los EE.UU.		120.000,00	120.000,00
China	Dólares nuevos de Taiwán	50.000,00		
	Dólares de los EE.UU.	10.000,00		
	Libras esterlinas		60.000,00	60.000,00
Chipre	Franco (CFA)		3.499,72	3.499,72
Dahomey	Franco (CFA)		1.798,56	1.798,56
Dinamarca	Coronas		533.333,33	533.333,33
Dominica	Dólares de los EE.UU.		197,61	197,61
Ecuador	Dólares de los EE.UU.		7.487,58	7.487,58
España	Pesetas		100.000,00	100.000,00
Estados Unidos de América	Dólares		13.000.000,00	13.000.000,00
Etiopía	Dólares		18.136,39	18.136,39
Filipinas	Pesos		186.528,50	186.528,50
Finlandia	Marcos		220.000,00	200.000,00
Francia	Franco		1.398.987,85	1.398.987,85
Gabón	Franco (CFA)		5.102,04	5.102,04
Gambia	Libras esterlinas		1.919,85	1.919,85
Ghana	Cedis nuevos		14.705,88	14.705,88
Granada	Libras esterlinas		750,00	750,00
Grecia	Dólares de los EE.UU.		69.000,00	69.000,00
Guatemala	Quetzales		15.000,00	15.000,00
Guinea	Franco		32.653,06	32.653,06
Guyana	Dólares de los EE.UU.		6.000,00	6.000,00
Honduras	Lempiras		20.000,00	20.000,00
Honduras Británica	Libras esterlinas		599,95	599,95
Hong Kong	Libras esterlinas		3.794,70	3.794,70
Hungría	Forints		6.666,67	6.666,67
India	Rupias		800.000,00	800.000,00
Indonesia	Dólares de los EE.UU.		44.000,00	44.000,00
Irak	Dólares de los EE.UU.		69.370,00	69.370,00
Irán	Dólares de los EE.UU.		300.000,00	300.000,00
Irlanda	Libras	85.032,32	30.060,24	115.092,56
Islandia	Coronas		10.670,45	10.670,45
Islas Vírgenes Británicas	Dólares de los EE.UU.		50,00	50,00
Israel	Dólares de los EE.UU.		42.500,00	42.500,00
Italia	Liras		319.317,19	319.317,19
Jamaica	Dólares de los EE.UU.		11.834,32	11.834,32
Japón	Yens		584.672,22	584.672,22

Cuadro A (continuación)

Contribuciones de los gobiernos para el ejercicio económico
terminado el 31 de diciembre de 1969

Gobiernos	Moneda en que se pagó o prometió la contribución (a)	Para proyectos	Para recursos	Total
		concretos	generales	
(dólares de los EE.UU.)				
Jordania	Libras esterlinas		5.600,67	5.600,67
Kenia	Chelines		8.403,36	8.403,36
Kuwait	Dólares de los EE.UU.		10.000,00	10.000,00
Lesotho	Rands		2.800,34	2.800,34
Líbano	Libras		25.713,24	25.713,24
Liberia	Dólares de los EE.UU.		20.000,00	20.000,00
Libia	Libras esterlinas		5.000,00	5.000,00
Liechtenstein	Dólares de los EE.UU.		1.500,00	1.500,00
Luxemburgo	Franco belgas		6.000,00	6.000,00
Madagascar	Franco (FMG)		8.992,81	8.992,81
Malasia	Libras esterlinas		63.899,12	63.899,12
Malawi	Chelines		839,93	839,93
Malí	Franco		17.297,30	17.297,30
Marruecos	Dólares de los EE.UU.		50.000,00	50.000,00
Mauricio	Chelines del Africa Oriental		3.989,08	3.989,08
Mauritania	Franco (CFA)		7.194,24	7.194,24
México	Dólares de los EE.UU.		500.000,00	500.000,00
Mónaco	Franco franceses		2.024,29	2.024,29
Mongolia	Dólares de los EE.UU.		2.300,00	2.300,00
Nepal	Rupias		1.264,82	1.264,82
Nicaragua	Dólares de los EE.UU.		20.000,00	20.000,00
Níger	Franco (CFA)		10.791,37	10.791,37
Nigeria	Libras		83.590,03	83.590,03
Noruega	Coronas		721.043,59	721.043,59
Nueva Zelanda	Dólares		134.408,60	134.408,60
Países Bajos	Florines	611.111,11		
	Dólares de los EE.UU.	50.000,00	438.888,89	651.111,11
Panamá	Dólares de los EE.UU.		20.000,00	20.000,00
Pakistan	Rupias	119.172,62		
	Libras esterlinas	37.740,82	156.913,44	156.913,44
Perú	Soles		62.015,50	62.015,50
Polonia	Zlotys		200.000,00	200.000,00
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Libras		1.200.000,00	1.200.000,00
República Árabe Unida	Libras		114.995,40	114.995,40
República Centroafricana	Franco (CFA)		10.918,37	10.918,37
República de Corea	Wons	15.000,00		
	Dólares de los EE.UU.	10.000,00	25.000,00	25.000,00
República Federal de Alemania	Marcos	62.500,00	1.750.000,00	1.812.500,00
República Socialista Soviética de Bielorrusia	Rublos		62.500,00	62.500,00
República Socialista Soviética de Ucrania	Rublos		125.000,00	125.000,00
República Unida de Tanzania	Chelines		14.215,69	14.215,69
Rumania	Lei		25.000,00	25.000,00
Rwanda	Chelines del Africa Oriental		1.998,24	1.998,24
Samoa Occidental	Dólares de los EE.UU.		272,99	272,99
San Cristóbal-Nieves-Anguila	Dólares de los EE.UU.		750,00	750,00
Santa Lucía	Dólares de los EE.UU.		865,00	865,00
Santa Sede	Dólares de los EE.UU.	1.000,00	1.000,00	2.000,00
San Vicente	Dólares de los EE.UU.		1.859,38	1.859,38
Senegal	Franco (CFA)		8.992,81	8.992,81
Sierra Leona	Libras esterlinas		11.198,70	11.198,70
Singapur	Libras esterlinas		10.207,57	10.207,57
Siria	Libras		12.019,23	12.019,23
Somalia	Dólares de los EE.UU.		5.000,00	5.000,00
Sudáfrica	Rands		50.438,32	50.438,32
Suecia	Coronas	900.000,00	2.906.976,74	3.806.976,74
Suiza	Franco	138.888,89	861.111,11	1.000.000,00
Tailandia	En especie (arroz)	130.000,00		
	Valor calculado en Bats	93.750,00	223.750,00	223.750,00
Togo	Franco (CFA)		5.395,68	5.395,68
Tonga	Dólares de los EE.UU.		1.009,03	1.009,03
Trinidad y Tabago	Dólares de los EE.UU.		10.000,00	10.000,00
Túnez	Franco franceses		26.826,01	26.826,01
Turquía	Liras		222.222,22	222.222,22
Uganda	Chelines		16.806,72	16.806,72
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	Rublos		675.000,00	675.000,00
Yemen	Rials		5.984,36	5.984,36
Yemen Meridional	Dólares de los EE.UU.		480,00	480,00
Yugoslavia	Dólares de los EE.UU.		200.000,00	200.000,00
Zambia	Dólares de los EE.UU.		17.066,84	17.066,84
		1.626.310,10	31.736.604,94	33.362.915,04

(a) En moneda local si no se indica otra cosa.

CUADRO B

Contribuciones de fuentes no gubernamentales para el
ejercicio económico terminado el 31 de diciembre
de 1969

	Para proyectos concretos	Para recursos generales	Total
	(dólares de los EE.UU.)		
Afganistán		2,12	2,12
Australia	146.001,35	2.542,97	148.544,32
Austria	504,72	5.348,24	5.852,96
Barbados	464,09		464,09
Bélgica	250.000,00	377.910,24	627.910,24
Camboya		11,71	11,71
Canadá	43.513,89	798.331,31	841.845,20
Congo, República Democrática del		1.180,00	1.180,00
Chile		3,24	3,24
Chipre	559,21		559,21
Dinamarca	11.226,70	5.364,68	16.591,38
España	27.142,84	2.723,99	29.866,83
Estados Unidos de América	494.459,44	3.415.944,76	3.910.404,20
Filipinas		149,10	149,10
Finlandia	2.857,14	15.101,02	17.958,16
Francia	50.484,68	357.560,48	408.045,16
Honduras Británica		236,33	236,33
India	16,67	299,78	316,45
Irlanda	79.193,66	24.117,32	103.310,98
Italia		30.093,66	30.093,66
Japón	2.511,86	40.166,66	42.678,52
Líbano		1.191,53	1.191,53
Luxemburgo		177,00	177,00
México	0,40	21,32	21,72
Noruega	2.441,49	21.191,10	23.632,59
Nueva Zelandia	86.638,09		86.638,09
Países Bajos	566.000,00	63.015,33	629.015,33
Portugal		17,87	17,87
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	199.899,21	9.237,34	209.136,55
República Árabe Unida		9,20	9,20
República Federal de Alemania	195.659,67	354.503,01	550.162,68
República de Viet-Nam		34,85	34,85
Suecia		17.548,45	17.548,45
Suiza	34.461,48	41.363,91	75.825,39
Tailandia		2.880,94	2.880,94
Turquía		11,33	11,33
	2.194.036,59	5.588.290,79	7.782.327,38
Secretaría de las Naciones Unidas	62,48	1.173,70	1.236,18
	2.194.099,07	5.589.464,49	7.783.563,56
Menos: Suma transferida al Fondo Rotatorio para Información Pública, destinada a cubrir los gastos de las campañas de televisión del UNICEF		67.221,35-	67.221,35-
	2.194.099,07	5.522.243,14	7.716.342,21

Cuadro C

Estado de las asignaciones, los gastos y los saldos de las asignaciones correspondiente al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1969

Asistencia por región y por país	Asignaciones			Gastos				Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1969
	Saldo al 1.º de enero de 1969	Autorizadas en 1969	Total para 1969 y años siguientes	Suministros y equipo	Becas de ampliación de estudios y subsidios de formación profesional	Personal de proyectos	Otros servicios y gastos	Total
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	(dólares de los EE.UU.)							
AFRICA								
Alto Volta	162.576,57	220.352,40	382.928,97	143.560,83	23.995,91			167.556,74
Argelia	998.401,61	649.874,35	1.648.275,96	548.015,28	356.581,41	28.795,41	7.324,25	940.716,35
Botswana	128.805,67	3.891,23	132.696,90	37.191,65	4.565,83			41.757,48
Burundi	151.529,09	228.141,82	379.670,91	83.338,83	26.257,80	14.886,58		124.483,21
Camerún	230.675,76	330.782,61	541.458,37	134.181,99	34.724,04			168.906,03
Congo (República Popular del)	161.070,14	106.882,48	267.952,62	84.903,63		20.161,08		84.903,63
Congo (República Democrática del)	354.799,40	155.655,18	510.454,58	121.007,20	300,00			141.468,28
Costa de Marfil	136.277,45	251.783,27	388.060,72	209.384,08		3.666,64		273.521,89
Chad	225.154,21	86.219,78	311.373,99	64.721,42	54.137,81			119.490,91
Dahomey	59.030,24	105.441,71	164.471,95	83.834,84	18.187,24			102.022,08
Etiopía	400.103,72	81.879,84	481.983,56	136.819,59	116.637,44	11.278,33	6.037,34	270.772,70
Gabón	143.002,76	44.101,05	187.103,81	39.868,21	2.551,84	2.299,76		44.719,81
Gambia	92.859,97	76.455,54	169.315,51	84.496,65	21.867,25	2.114,23		108.478,13
Ghana	269.436,74	350.566,31	620.003,05	249.635,42	16.413,73	16.598,31		249.450,84
Guinea	186.668,47	180.865,67	367.534,14	70.278,40	122.448,96	6.746,76		199.474,12
Islas Comoras	28.008,96		28.008,96					28.008,96
Islas Seychelles	5.056,84	373,52	5.430,36	3.570,04				3.570,04
Kenia	541.909,71	154.949,27	696.858,98	189.952,04	117.517,15	7.893,56		315.362,75
Lesotho	158.672,83	116.706,04	275.378,87	113.564,84	2.164,27		56,42	115.785,53
Liberia	168.758,41	82.997,89	251.756,30	105.396,66	71.610,00			177.006,66
Madagascar	539.404,74	84.579,62	623.984,36	163.230,75	76.988,87	22.386,75		262.606,37
Malawi	306.926,97	47.662,79	354.589,76	109.597,22	6.425,73		2.350,61	118.373,56
Mali	366.467,49	12.016,04	378.483,53	168.498,79	24.922,62		361,00	193.782,41
Marruecos	520.686,85	621.427,27	1.142.114,12	244.255,94	309.958,93		1.705,56	555.920,43
Mauricio	29.491,03	88.575,95	118.066,98	47.493,00	369,28			47.862,28
Mauritania	285.032,39	217.572,53	502.604,92	75.229,00	192.272,07	3.464,65		270.965,72
Niger	305.811,66	107.823,14	413.634,80	164.891,99	55.701,17	20.794,82	1.800,00	243.187,98
Nigeria	1.607.552,10	1.798.212,25	3.405.764,35	1.832.170,40	23.504,10	21.547,04	93.433,90	1.970.655,44
República Centroafricana	221.869,76	29.874,35	251.744,11	64.229,88	3.581,63			89.106,62
República Unida de Tanzania	418.650,86	381.720,48	800.371,34	119.159,85	17.485,69	21.295,11	2,50	136.648,04
Rodhesia del Sur	50.000,00		50.000,00					50.000,00
Rwanda	160.489,54	121.558,81	282.048,35	43.634,68	43.127,33	6.164,79		92.926,80
Senegal	278.657,44	90.840,16	369.497,60	141.670,87	12.478,87	6.882,48		161.032,22
Sierra Leona	152.625,29	184.938,26	337.563,55	120.995,82	30.752,52			151.748,34

Cuadro C (continuación)

Asistencia por región y por país	Asignaciones			Gastos					Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1969
	Saldo al 1. ^o de enero de 1969	Autorizadas en 1969	Total para 1969 y años siguientes	Suministros y equipo	Becas de am- pliación de estudios y subsidiarios de formación profesional	Personal de proyectos	Otros servicios y gastos	Total	
(dólares de los EE.UU.)									
AFRICA (continuación)									
Somalia	257.093,87	245.830,96	502.924,83	75.246,86	127.206,64	23.039,87		225.493,37	277.431,46
Swazilandia	88.750,23	6.854,10	95.604,33	21.638,82	5.437,48			27.076,30	68.528,03
Togo	165.997,17	217.716,69	383.713,86	121.147,80	65.874,62			187.022,42	196.691,44
Túnez	692.589,18	810.061,53	1.502.650,71	430.940,17	228.515,49		5.082,22	664.537,88	838.112,83
Uganda	516.215,25	252.066,56	768.281,81	182.249,74	87.778,55	31.946,98		301.975,27	466.306,54
Zambia	182.774,87	85.155,54	267.930,41	85.333,86	6.046,15	13.469,48		104.849,49	163.080,92
Regional	651.747,71	21.131,39	630.616,32	11.669,67	144.127,52	108.807,33		264.604,52	366.011,80
TOTAL PARA LA REGION	12.381.632,95	8.611.275,60	20.992.908,55	6.727.006,71	2.513.618,79	347.996,07	131.201,07	9.719.822,64	11.273.085,91
AMERICA									
Antigua	257.401,79	5.006,82	5.006,82	5.006,82	88.303,73			5.006,82	138.660,16
Argentina	37.172,54	25.893,79	283.295,58	56.331,69				144.635,42	24.896,15
Barbados	460.977,18	1.434,53	38.607,07	13.710,92				13.710,92	333.521,03
Bolivia	1.627.023,74	238.102,59	699.079,77	313.628,31	51.930,43			365.558,74	1.615.696,19
Brasil	1.225.129,14	666.119,60	2.293.143,34	116.740,36	557.227,56	3.479,23		677.447,15	1.207.450,20
Colombia	151.562,87	1.110.155,98	2.335.285,12	1.013.921,91	102.064,17	11.848,84		1.127.834,92	144.255,34
Costa Rica	412.467,77	129.686,88	281.249,75	127.657,50	9.336,91			136.994,41	294.580,07
Cuba	129.070,18	175.569,00	588.036,77	293.456,70				293.456,70	158.506,25
Chile	9.189,33	172.337,84	301.408,02	132.575,29	10.326,48			142.901,77	17.943,83
Dominica	383.264,02	10.144,33	19.333,66	1.389,83	85.201,77			1.389,83	430.834,04
Ecuador	412.017,70	544.028,34	927.292,36	411.256,54	30.515,70			496.458,32	371.645,52
El Salvador	11.709,79	368.303,70	780.321,40	378.160,18	3.780,00			408.675,88	7.929,79
Granada	312.125,47	3.395,06	15.104,85	3.395,06	22.450,00			7.175,06	343.206,22
Guatemala	74.628,36	350.020,71	662.146,18	296.489,96	3.622,50			318.939,96	53.710,59
Guyana	68.075,10	4.681,21	79.309,57	21.976,48	19.049,45			215.370,30	197.097,17
Haití	111.112,41	344.392,37	412.467,47	156.320,85	29.772,00			159.686,37	202.999,53
Honduras	69.441,43	251.573,49	362.685,90	129.914,37	19.705,00			44.693,91	74.447,13
Honduras Británica	14.988,00	49.699,61	119.141,04	24.988,91				13.875,17	2.537,56
Islas Vírgenes Británicas	52.545,63	1.424,73	16.412,73	13.875,17	3.511,18			30.047,37	25.274,65
Jamaica	65.416,87	2.776,39	55.322,02	26.536,19	28.640,00			29.060,96	188.950,95
México	9.422,24	152.595,04	218.011,91	420,96	840,00			6.915,67	4.947,39
Montserrat	287.108,65	2.440,72	11.862,96	6.075,67	19.660,01			234.826,34	201.794,41
Nicaragua	297.388,64	149.512,10	436.620,75	215.166,33	10.409,28			201.040,53	244.703,99
Panamá	484.972,04	148.355,88	445.744,52	190.631,25	50.192,13			392.068,01	425.482,06
Paraguay	380.369,78	332.578,03	817.550,07	341.675,88	7.661,19			244.153,78	317.959,40
Perú	166.126,20	181.743,40	562.113,18	236.492,59	95.800,00			141.762,40	228.107,49
República Dominicana		203.743,69	369.869,89	45.962,40				6.859,75	2.301,82
San Cristóbal-Nieves-Anguila	2.301,82	6.859,75	9.161,57	6.859,75					

Cuadro C (continuación)

Asistencia por región y por país	Asignaciones			Gastos					Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1969
	Saldo al 1. ^o de enero de 1969	Autorizadas en 1969	Total para 1969 y años siguientes	Suministros y equipo	Becas de as- piación de estudios y subsídios de formación profesional	Personal de proyectos	Otros servicios y gastos	Total	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
(dólares de los EE.UU.)									
AMERICA (continuación)									
Santa Lucía	28.999,78	6.337,17	35.336,95	19.655,19	6.298,50			25.953,69	9.383,26
San Vicente	5.548,70	1.375,68	6.924,38	1.375,68				1.375,68	5.548,70
Surinam	16.737,43	12.068,45	28.805,88	19.769,92				19.769,92	9.035,96
Trinidad y Tabago	71.376,50	36.054,38	107.430,88	18.585,91	29.358,50			47.944,41	59.486,47
Venezuela	271.517,99	3.748,10	275.266,09	35.823,60				35.823,60	239.442,49
Regional	287.334,46	177.044,55	464.379,01	8.072,58	115.529,56	44.193,71		167.795,85	296.583,16
TOTAL PARA LA REGION	8.194.523,55	5.869.203,91	14.063.727,46	4.724.100,76	1.401.186,05	59.521,78		6.184.808,59	7.878.918,87
ASIA CENTROMERIDIONAL									
Afganistán	633.187,21	636.611,67	1.269.798,88	527.643,97	3.654,52	59.186,37	1.808,65	592.292,51	677.505,37
Ceilán	1.031.682,74	640.149,97	1.671.832,71	401.140,05	31.899,94	18.678,12		451.718,11	1.220.114,60
India	12.854.029,27	4.631.641,92	17.485.671,19	5.063.306,69	410.431,72	84.956,68		5.571.756,51	11.913.914,68
Mongolia	89.654,89	105.353,17	195.008,06	55.205,72				55.205,72	139.802,34
Nepal	530.685,60	330.560,51	861.246,11	215.992,74	36.108,62	58.226,34	607,58	310.935,28	550.310,83
TOTAL PARA LA REGION	15.139.239,71	6.344.317,24	21.483.556,95	6.263.289,17	482.094,80	221.047,51	15.477,65	6.981.909,13	14.501.647,82
ASIA ORIENTAL Y PAQUISTAN									
Birmania	1.178.417,60	970.720,00	2.149.137,60	1.393.306,82	52.751,97		312,87	1.446.371,66	702.765,94
Camboya	362.875,16	235.522,91	598.398,07	338.234,54	92.050,78	10.040,79		440.326,11	158.071,96
China	974.293,82	412.346,48	1.386.640,30	556.055,04	71.308,28	27.356,28	3.223,96	657.943,56	728.696,74
Filipinas	1.270.148,74	645.626,23	1.915.774,97	1.066.219,72	163.930,82	1.513,60	3.814,12	1.235.478,26	680.296,71
Hong Kong	86.062,78	4.969,91	91.032,69	43.004,77	871,38			43.876,15	47.156,54
Indonesia	4.051.362,55	2.106.528,66	6.157.891,21	2.648.387,74	106.914,82	13.035,00	1.764,12	2.770.101,68	3.387.789,53
Laos	36.259,24	58.939,17	95.198,41	28.885,24	12.647,50			41.532,74	53.665,67
Malasia	299.098,49	357.502,09	656.600,58	357.393,37	38.980,03			396.373,40	260.227,18
Paquistán	3.277.486,14	3.113.361,82	6.390.847,96	2.138.340,21	318.157,21	7.237,28	15.141,92	2.478.876,62	3.911.971,34
Papua y Nueva Guinea	20.939,47	58.046,80	78.986,27	9.473,07	7.600,13			17.073,20	61.913,07
República de Corea	859.005,19	550.696,93	1.409.702,12	430.245,35	174.018,55	25.623,97	2.578,36	632.466,23	777.235,89
República de Viet-Nam	489.379,17	351.888,83	841.268,00	351.536,34	56.997,50	18.659,47	34.224,43	461.417,74	379.850,26
Singapur	44.610,89	34.853,74	79.464,63	70.325,28				70.325,28	9.139,35
Tailandia	1.317.197,28	857.920,37	2.175.117,65	926.322,94	159.014,00	4.324,66	3.705,14	1.093.366,74	1.081.750,91
Territorios del Pacífico	307.498,23	8.195,96	315.694,19	81.333,01	2.906,68	3.159,17		87.398,86	228.295,33
Regional	15.000,00		15.000,00				8.000,00	8.000,00	7.000,00
TOTAL PARA LA REGION	14.589.634,75	9.767.119,90	24.356.754,65	10.439.063,44	1.258.149,65	110.950,22	72.764,92	11.880.928,23	12.475.826,42

Cuadro C (continuación)

	Asignaciones			Gastos					Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1969
	Saldo al 1.º de enero de 1969	Autorizadas en 1969	Total para 1969 y años siguientes	Suministros y equipo	Becas de ampliación de estudios y subsidios de formación profesional	Personal de proyectos	Otros servicios y gastos	Total	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
(dólares de los EE.UU.)									
EUROPA									
Bulgaria	41.574,67	649,16	42.223,83	6.204,53			12.220,63	18.425,16	23.798,67
España	285.553,58	44.822,29	240.731,29	183.148,44	29.521,35		12.541,00	225.210,79	15.520,50
Grecia	81.176,31	38.367,48	42.808,83	31.777,36	11.250,00		944,56	43.971,92	1.163,09
Italia	7.077,38		7.077,38	7.476,08				7.476,08	398,70
Polonia	48.604,30	15.393,66	33.210,64	24.910,90	734,45			25.645,35	7.565,29
Yugoslavia	60.355,90	3.603,15	63.959,05	42.640,15	1.200,00	252,65	2.990,89	47.083,69	16.875,36
TOTAL PARA LA REGION	524.342,14	94.331,12	430.011,02	296.157,46	42.705,80	252,65	28.697,08	367.812,99	62.198,03
MEDITERRANEO ORIENTAL									
Arabia Saudita	3.342,27	44.000,00	47.342,27	47,18				47,18	47.295,09
Chipre	2.454,20	1.908,75	545,45				218,43	218,43	327,02
Irak	356.159,20	535.445,57	891.604,77	498.700,66	59.206,92	4.746,57		562.654,15	328.950,62
Irán	520.257,36	797.188,23	1.317.445,59	763.221,04	4.461,00			767.682,04	549.763,55
Jordania	159.707,20	33.959,74	193.666,94	16.939,85	57.292,21	7.574,90	229,65	82.036,61	111.630,33
Líbano	36.103,33	44.530,26	80.633,59	20.552,92	28.672,70		1.661,54	50.887,16	29.746,43
Libia	123.539,92	723,43	124.263,35	6.914,40		719,00		7.633,40	116.629,95
República Árabe Unida	583.002,39	499.369,21	1.082.371,60	426.396,06	105.570,64	3.243,98	80,91	535.291,59	547.080,01
Siria	448.536,74	340.742,03	789.278,77	429.751,93	21.826,67	6.344,33		457.922,93	331.355,84
Sudán	313.270,04	357.399,00	670.669,04	303.365,92	112.326,26	14.443,03	55,57	430.190,78	240.478,26
Turquía	961.729,54	467.282,34	1.429.011,88	640.626,19	42.548,04	11.763,21	3.993,42	698.930,86	730.081,02
Yemen	326.007,42	69.377,11	395.384,53	111.306,91	24.914,40		264,38	146.485,69	248.898,84
Yemen Meridional	87.629,73	281.304,90	368.934,63	131.303,55	40.853,41	587,30		172.744,26	196.190,37
Regional	378.406,47	30.000,00	408.406,47	314.776,52	1.341,72	28.712,45		344.830,69	63.575,78
TOTAL PARA LA REGION	4.300.145,81	3.499.413,07	7.799.558,88	3.663.903,13	509.013,97	78.134,77	6.503,90	4.257.555,77	3.542.003,11

Cuadro C (continuación)

	Asignaciones			Gastos					
	Saldo al 1.º de enero de 1969	Autorizadas en 1969	Total para 1969 y años siguientes	Suministros y equipo	Becas de am- pliacion de estudios y subsidios de formación profesional	Personal de proyectos	Otros servicios y gastos	Total	Saldo de las asignaciones al 31 de diciembre de 1969
Asistencia por región y por país	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
(dólares de los EE.UU.)									
TOTAL DE TODAS LAS REGIONES	55.129.518,91	33.996.998,60	89.126.517,51	32.113.520,67	6.206.769,06	817.903,00	254.644,62	39.392.837,35	49.733.680,16
ASISTENCIA GENERAL									
Planificación por países y preparación de programas	485.555,26	500.450,58	986.005,84	4.346,98	33.538,22	441.280,10	15.376,90	494.542,20	491.463,64
Producción de alimentos ricos en proteínas para niños	408.868,40		408.868,40	70.488,18	4.607,33	4.077,43	45.889,58	125.062,52	283.805,88
Becas de ampliación de estudios - Centro de Formación Profesional de Calcuta	12.085,41-		12.085,41-		4.000,70			4.000,70	16.086,11-
Centro Internacional de la Infancia y capacitación en pediatría	617.590,11	578.232,21	1.195.822,32	2.219,40	64.592,94	19.610,41	475.110,07	561.532,82	634.289,50
Capacitación en nutrición y elaboración de la leche	190.930,87	126.980,35-	63.950,52			6.755,67		6.755,67	57.194,85
Personal de nutrición	200.413,27	82.973,01	283.386,28						283.386,28
Planificación para la infancia y la juventud en el desarrollo nacional	208.732,09	169.760,41	378.492,50		39.724,35	55.335,06	108,91	95.168,32	283.324,18
Fletes de la leche	883.464,63	129.846,51	1.013.311,14						1.013.311,14
Fletes de los suministros	810.015,90	21.593,97	831.609,87						831.609,87
TOTAL DE LA ASISTENCIA	58.923.004,03	35.352.874,94	94.275.878,97	32.190.575,23	6.353.232,60	1.344.961,67	791.130,08	40.679.899,58	53.595.979,39
Servicios de ejecución	2.980.400,00	6.704.416,22	9.684.816,22				6.405.616,22	6.405.616,22	3.279.200,00
Gastos administrativos	1.686.700,00	3.855.336,33	5.542.036,33				3.654.236,33	3.654.236,33	1.887.800,00
TOTALES	63.590.104,03	45.912.627,49	109.502.731,52	32.190.575,23	6.353.232,60	1.344.961,67	10.850.982,63	50.739.752,13	58.762.979,39

CUADRO D

Inversiones a corto plazo al 31 de diciembre de 1969

			Interés
	(dólares de los EE.UU.)		(porcentaje)
<u>Depósitos en bancos</u>			
<u>Depósitos a siete días en dólares de los EE.UU.</u>			
Chase Manhattan Bank, Nueva York	195.081,83		
Chase Manhattan Bank, Londres	188.871,84		
Chase Manhattan Bank, París	130.500,00		
Manufacturer's Hanover Trust Company, Nueva York	7.931,57		
Chemical Bank, Nueva York	7.775,74		
Irving Trust Company, Nueva York	931,58		
Bankers Trust Company, Nueva York	295,40	531.387,96	7,97
<u>Fondo Maurice Fate</u>			
Franklin National Bank, Nueva York	60.415,72	60.415,72	4,00
<u>Depósitos a plazo (vencimiento de enero a marzo de 1970)</u>			
Chase Manhattan Bank, Nueva York	6.100.000,00		
Manufacturer's Hanover Trust Company, Nueva York	1.000.000,00		
Bankers Trust Company, Nueva York	500.000,00		
Chemical Bank, Nueva York	500.000,00	8.100.000,00	9,71
TOTAL DE DEPOSITOS BANCARIOS EN DOLARES DE LOS EE.UU.	8.691.803,68		
<u>Depósitos a la vista y a siete días en otras monedas</u>			
Bank of London and South America, Londres	1.249.619,18		
Banque Nationale de Paris, Neuilly	721.726,89		
Banque Worms & Cie, París	510.559,62		
Irving Trust Company, Londres	166.666,67		
National Provident Fund, Wellington	122.607,43		
Standard Bank of South Africa, Ciudad del Cabo	49.005,88		
Mercantile Credit Company of Ireland, Dublín	35.997,12		
Morgan Grenfell & Company Ltd., Londres	4.799,62		
Christiania Bank og Kreditkasse, Oslo	1.040,93	2.862.023,31	6,76
<u>Depósitos a plazo (vencimiento de enero a marzo de 1970)</u>			
Bank of London and South America, Londres	873.191,84		
Banque Worms et Cie, París	497.519,80		
Banque Ottomane, Ankara	444.444,44		
Central Bank of India, Nueva Delhi	360.000,00		
Banco Hispano Americano, Madrid	142.857,14		
Commonwealth Trading Bank of Australia, Sydney	89.605,74	2.407.618,96	7,59
TOTAL DE LOS DEPOSITOS BANCARIOS EN OTRAS MONEDAS	5.269.642,30		
<u>United Kingdom Treasury Bills (91 días)</u>			
Bank of England, vencimiento al 15 de marzo de 1970			
25.000 libras esterlinas al costo de 24.524,14,10 libras		58.854,67	7,63
TOTAL DE LAS INVERSIONES		14.020.300,65	8,63

CUADRO E

Contribuciones de los gobiernos pendientes de cobro al 31 de diciembre de 1969

<u>Gobiernos</u>	<u>Recursos generales y proyectos concretos</u>		<u>Gastos locales de las oficinas locales para 1968/1969</u>	<u>Total de las contribuciones por cobrar</u>
	<u>Para los años anteriores a 1969</u>	<u>Para 1969</u> (dólares de los EE.UU.)		
Afganistán	6.000,00		10.000,00	16.000,00
Argelia		40.000,00	27.000,00	67.000,00
Argentina		50.000,00		50.000,00
Birmania			4.567,41	4.567,41
Bolivia	15.600,00			15.600,00
Botswana		1.400,17	700,08	2.100,25
Bulgaria		25.641,03		25.641,03
Camerún		25.179,86		25.179,86
Costa Rica	34.421,00			34.421,00
Chad		3.597,12		3.597,12
Chile			1.434,78	1.434,78
China		60.000,00		60.000,00
Estados Unidos de América		1.758.560,00 ^{a/}		1.758.560,00
Filipinas		186.528,50	24.611,40	211.139,90
Gambia		1.919,85	959,92	2.879,77
Ghana		14.705,88		14.705,88
Haití	10.000,00			10.000,00
Honduras		20.000,00		20.000,00
Hong-Kong		3.794,70		3.794,70
Hungría		6.666,67		6.666,67
Indonesia		44.000,00		44.000,00
Irán			22.500,00	22.500,00
Irlanda		59.995,20		59.995,20
Islas Vírgenes Británicas		50,00		50,00
Israel		42.500,00		42.500,00
Kenia		8.403,36		8.403,36
Kuwait		10.000,00		10.000,00
Laos	2.500,00			2.500,00
Lesotho		2.800,34		2.800,34
Libia		5.000,00		5.000,00
Madagascar		8.992,81		8.992,81
Malasia			3.134,05	3.134,05
Malawi		839,93		839,93
Mali		17.297,30	4.324,32	21.621,62
Marruecos		50.000,00		50.000,00
Mongolia		2.300,00		2.300,00
Nepal		1.250,00		1.250,00
Nicaragua		20.000,00		20.000,00
Paraguay	30.000,00			30.000,00
Perú	76.810,64			76.810,64
República Dominicana	60.000,00			60.000,00
República Popular del Congo		13.489,21		13.489,21
República Unida de Tanzania		14.215,69	16.806,72	31.022,41
Senegal		8.992,81	8.992,80	17.985,61
San Cristóbal		750,00		750,00
Somalia		5.000,00		5.000,00
Suecia		900.000,00		900.000,00
Suiza		138.888,89		138.888,89
Tailandia		130.265,61	11.654,97	141.920,58
Tonga		1.000,00		1.000,00
Trinidad y Tabago	23.000,00			23.000,00
Yemen		1.744,36		1.744,36
Yemen Meridional		480,00		480,00
	<u>258.331,64</u>	<u>3.686.249,29</u>	<u>136.686,45</u>	<u>4.081.267,38</u>

^{a/} Con cargo a este saldo, el UNICEF tenía al 31 de diciembre de 1969 cartas de crédito irrevocables por valor de 1.053.418 dólares de los EE.UU.

D. NOTAS QUE FORMAN PARTE INTEGRANTE DE LOS ESTADOS DE CUENTAS

Notas sobre el estado I: Ingresos y gastos

Contribuciones de los Gobiernos

1. En 1969 el UNICEF recibió contribuciones de 128 gobiernos por un total de 33.362.915 dólares. En esta suma se incluían 1.626.310 dólares para proyectos concretos, de los cuales 537.421 fueron destinados a ayuda a las madres y niños nigerianos.

2. Además de estas contribuciones, los Gobiernos aportaron los siguientes fondos durante el año que terminó el 31 de diciembre:

	<u>1969</u> (dólares de los EE.UU.)	<u>1968</u> (dólares de los EE.UU.)
a) Para la compra de otros suministros y equipo importados destinados a proyectos que reciben ayuda del UNICEF en sus países (cifras netas).	4.759.340,84	4.707.144,31
b) Contribuciones en efectivo para sufragar los gastos de ejecución de ciertas oficinas locales del UNICEF en países que reciben asistencia, y en tres países para la ejecución de programas que reciben asistencia del UNICEF, principalmente en relación con el transporte local.	895.792,75	963.192,83
Total	<u>5.655.133,59</u>	<u>5.670.337,14</u>

Estas sumas se consideran fondos en depósito, puesto que se han transferido al UNICEF con fines concretos y los gastos que se hacen con cargo a ellas no están sujetos a las asignaciones de la Junta Ejecutiva. Por ello, tampoco figuran en los ingresos del UNICEF ni en los gastos aprobados por la Junta Ejecutiva que se indican en el estado I, aunque en los cuadros 1 y 2 siguientes se detalla el movimiento de estos fondos.

CUADRO 1.

Fondos en depósito - Gobiernos

Contribuciones a proyectos que reciben asistencia del UNICEF - resumen
de las transacciones de 1969

País	Saldos al 1.º de enero de 1969	Fondos recibidos	Total disponible	Gastos	Fondos devueltos	Saldos al 31 de diciembre de 1969
Afganistán		57.693,97	57.693,97	6.197,84		51.496,13
Argelia		12.000,00	12.000,00			12.000,00
Birmania	164.476,03	202.650,70	367.126,73	168.179,18		198.947,55
Brasil	309,67		309,67			309,67
Bulgaria	39.038,68		39.038,68	7.906,17		31.132,51
Colombia	2.811,35	7.568,00	10.379,35	2.785,65		7.593,70
Costa de Marfil	200,54		200,54	61,38	139,16	
Costa Rica	2.408,63		2.408,63		2.408,63	
Checoslovaquia		37.600,00	37.600,00			37.600,00
China	5.179,64	28.368,66	33.548,30	17.403,87		16.144,43
Etiopía	3.828,79		3.828,79	3.828,79		
Filipinas	69.674,12	81.381,70	151.055,82	58.873,04	218,61	91.964,17
Gabón		4.081,63	4.081,63			4.081,63
Guatemala	77,59		77,59		77,59	
Guinea		81.632,65	81.632,65	12.130,87		69.501,78
India	206.891,75		206.891,75	27.520,79		179.370,96
Indonesia		137.114,45	137.114,45	135.145,68		1.968,77
Irak	306.668,00	692.321,45	998.989,45	491.429,29		507.560,16
Irán	254.205,59	1.900.080,86	2.154.286,45	1.070.754,66		1.083.531,79
Jordania	898,85		898,85	882,22		16,63
Kenia	30.848,74		30.848,74	30.115,00		733,74
Malasia	4.040,95	4.875,67	8.916,62	2.404,91	287,30	6.224,41
Malí	67,24		67,24	13,03	54,21	
México	279.828,22	887.853,20	1.167.681,42	877.193,39		290.488,03
Nigeria	63.923,72		63.923,72			63.923,72
Nuevas Hébridas		5.103,32	5.103,32	2.834,41		2.268,91
Países Bajos	177.654,64		177.654,64	75.544,72		102.109,92
Panamá	1.209,00		1.209,00			1.209,00
Paquistán	215.437,13	196.697,82	412.134,95	151.563,11	9.991,16	250.580,68
Perú	1.064,84		1.064,84		1.064,84	
Polonia	697.804,57	400.000,00	1.097.804,57	384.528,65		713.275,92
República Árabe Unida	6.669,50		6.669,50		2.121,19	4.548,31
República de Viet-Nam	473,58		473,58		473,58	
Sudán	58.246,51		58.246,51	196,00		58.050,51
Suecia	9.544,76		9.544,76	3.766,61		5.778,15
Tailandia	26.830,86	22.546,40	49.377,26	21.837,94		27.539,32
Tonga	9,03		9,03		9,03	
Túnez	41.340,30	16.615,66	57.955,96	35.052,77		22.903,19
Turquía	1.065,87		1.065,87	1.065,87		
Yugoslavia	26.646,36		26.646,36	26.607,68		38,68
	2.699.375,05	4.776.186,14	7.475.561,19	3.615.823,52	16.845,30	3.842.892,37

CUADRO 2

Fondos en depósito - Gobiernos

Contribuciones a los gastos locales, etc., de las oficinas locales del
UNICEF - resumen de las transacciones de 1969

Región y país	Saldos al 1.º de enero de 1969	Fondos recibidos	Total disponible	Gastos		Saldos al 31 de diciembre de 1969
				Gastos de ejecución	Otros	
(dólares de los EE.UU.)						
<u>Africa al Sur del Sáhara</u>						
Botswana		700,08	700,08	700,08		
Costa de Marfil		32.653,06	32.653,06	32.653,06		
Etiopía	6.997,88	4.339,90	11.337,78	4.439,26		6.898,52
Gambia		959,92	959,92	959,92		
Malí		4.324,32	4.324,32	4.324,32		
Mauritania		5.395,68	5.395,68	5.395,68		
República Unida de Tanzania		16.806,72	16.806,72	16.806,72		
Senegal		8.992,80	8.992,80	8.992,80		
Uganda		5.602,24	5.602,24	5.602,24		
Zambia	116,23	4.872,47	4.988,70	4.988,70		
	7.114,11	84.647,19	91.761,30	84.862,78		6.898,52
<u>América</u>						
Barbados	200,00	200,00	400,00	400,00		
Brasil	21.441,78	44.924,27	66.366,05	66.366,05		
Colombia		21.890,97	21.890,97	21.890,97		
Chile	8.939,50	5.306,37	14.245,87	14.245,87		
México		67.127,05	67.127,05	66.099,98		1.027,07
	30.581,28	139.448,66	170.029,94	169.002,87		1.027,07
<u>Asia Centromeridional</u>						
Ceilán		6.016,81	6.016,81	6.016,81		
India	40.000,00	160.000,00	200.000,00	160.000,00		40.000,00
	40.000,00	166.016,81	206.016,81	166.016,81		40.000,00
<u>Asia Oriental y Paquistán</u>						
Birmania	26.981,86	54.809,74	81.791,60	31.176,87	50.614,73	4.138,78
Filipinas	26.078,09	24.611,40	50.689,49	46.550,71		2.321,53
Hong-Kong	930,35	3.314,29	4.244,64	1.923,11		
Indonesia		30.694,83	30.694,83	30.694,83		
Malasia	4.777,49	9.649,29	14.426,78	10.462,82		3.963,96
Paquistán	44.142,15	81.394,37	125.536,52	84.839,34		40.697,18
República de Corea	8.810,01	25.000,00	33.810,01	28.036,46		5.773,55
República de Viet-Nam		525,43	525,43	516,95		8,48
Singapur	440,62	2.113,36	2.553,98	1.140,90		1.413,08
Tailandia		65.109,27	65.109,27	46.881,29	18.227,98	
	112.160,57	297.221,98	409.382,55	282.223,28	68.842,71	58.316,56
<u>Europa y norte de Africa</u>						
Oficina de Argel	12.015,88		77.060,81	65.151,60		11.909,21
Argelia		27.000,00				
Marruecos		27.056,04				
Túnez		10.988,89				
Turquía	189.346,63	81.444,44	270.791,07	34.523,14	7.212,14	229.055,79
	201.362,51	146.489,37	347.851,88	99.674,74	7.212,14	240.965,00

CUADRO 2 (continuación)

	Saldos al 1.º de enero de 1969	Fondos recibidos	Total disponible	Gastos		Saldos al 31 de diciembre de 1969
				Gastos de ejecución	Otros	
(dólares de los EE.UU.)						
<u>Mediterráneo Oriental</u>						
Arabia Saudita		10.000,00	10.000,00	10.000,00		
Irán		30.000,00	30.000,00	30.000,00		
Jordania		2.771,06	2.771,06	2.771,06		
Líbano		4.615,38	4.615,38	4.615,38		
República Árabe Unida		9.774,61	9.774,61	9.774,61		
Siria		4.807,69	4.807,69	4.807,69		
		<u>61.968,74</u>	<u>61.968,74</u>	<u>61.968,74</u>		
 TOTAL	 391.218,47	 895.792,75	 1.287.011,22	 863.749,22	 76.054,85	 347.207,15

Contribuciones de fuentes no gubernamentales

4. El crédito total para 1969, excluido el ingreso procedente de las tarjetas de felicitación y operaciones conexas, ascendió a 7.716.342 dólares, como se indica en el Cuadro B. En el Cuadro 3 se dan las principales partidas de ingresos de fuentes no gubernamentales, con cifras comparativas para 1968. La transferencia de 67.221 dólares al Fondo Rotatorio para Información Pública es una compensación por los gastos cargados al Fondo en concepto de las campañas de recaudación de fondos por televisión de 1969 1/.

CUADRO 3

Contribuciones no gubernamentales para 1969, por partidas principales,
con cifras comparativas para 1968

	<u>1969</u>	<u>1968</u>	<u>Aumento (o disminución)</u>
	(dólares de los EE.UU.)		
Recaudaciones de los Comités Nacionales pro UNICEF			
Para proyectos concretos	1.997.693,95	2.165.062,26	(167.368,31)
Para recursos generales	747.047,18	420.583,46	326.463,72
Campañas de recaudación de fondos en Australia y Nueva Zelandia para proyectos de nutrición aprobados	196.405,12	450.268,83	(253.863,71)
Colectas de la víspera del Día de Todos los Santos (principalmente en los Estados Unidos y el Canadá)	4.135.816,46	3.803.519,03	332.297,43
Campañas de recaudación de fondos por televisión en Europa	672.213,48	996.949,28	(324.735,80)
Donativos de varios grupos y de particulares	34.387,37	73.289,67	(38.902,30)
	<u>7.783.563,56</u>	<u>7.909.672,53</u>	<u>(126.108,97)</u>
<u>Menos:</u> Transferencia al Fondo Rotatorio para Información Pública para cubrir los gastos de las campañas de televisión del UNICEF	67.221,35	52.653,06	14.568,29
	<u>7.716.342,21</u>	<u>7.857.019,47</u>	<u>(140.677,26)</u>
TOTAL	<u>7.716.342,21</u>	<u>7.857.019,47</u>	<u>(140.677,26)</u>

1/ E/ICEF/AB/L.85 párr. 73.

Tarjetas de felicitación y operaciones conexas

5. La campaña de ventas de 1968 reportó unos ingresos netos de 3.949.309 dólares. El informe y cuentas financieros relativos a la campaña de 1968, cuyo período contable terminó el 30 de abril de 1969, fueron publicados por separado 2/ y ofrecen detalles completos de los ingresos y los gastos. Los ingresos netos de la campaña de ventas de 1969 se incluirán en los ingresos del UNICEF al cierre de cuentas, el 30 de abril de 1970.

Otros ingresos

6. Para el ejercicio terminado el 31 de diciembre, los otros ingresos consistieron en:

	<u>1969</u> (en dólares de los EE.UU.)	<u>1968</u> (en dólares de los EE.UU.)
Interés de las inversiones a corto plazo	895.582,81	759.284,18
Plan de contribuciones del personal	947.397,58	791.964,73
Comisión por servicios de adquisición para otros organismos	27.357,32	10.000,00
Venta de excedentes y artículos anticuados	99.138,83	164.612,34
Obligaciones presupuestarias canceladas del año anterior	49.966,42	49.854,44
Varios, incluidos descuentos, comisiones y créditos	<u>118.133,92</u>	<u>202.051,50</u>
	2.137.576,88	1.977.767,19
<u>Menos:</u> Ajustes por tipo de cambio (cifras netas)	<u>136.472,68</u>	<u>104.396,37</u>
	<u>2.001.104,20</u>	<u>1.873.370,82</u>

Programas de asistencia

7. Los gastos de suministros y equipo, incluido el flete, correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre, comprendieron:

	<u>1969</u> (en dólares de los EE.UU.)	<u>1968</u> (en dólares de los EE.UU.)
a) Suministros expedidos a los países asistidos		
i) Directamente del fabricante	15.636.091,18	15.999.789,92
ii) Del Centro de Embalaje y Montaje de Copenhague	13.079.524,10	10.468.192,29
b) Fletes y cargas conexas	<u>3.474.959,95</u>	<u>4.020.345,63</u>
TOTAL	<u>32.190.575,23</u>	<u>30.488.327,84</u>

8. Los suministros enviados desde el Centro de Embalaje y Montaje del UNICEF en Copenhague se cargan a los programas de asistencia a precios de expedición uniformes 3/, que en la actualidad incluyen el 7% por flete desde el fabricante hasta Copenhague y el 10% en concepto de gastos locales de ejecución. En el cuadro 4 figuran las operaciones financieras del Centro de Copenhague en 1969, con cifras comparativas para 1968. Los saldos inevitables que resultan del empleo de los precios uniformes forman parte de las diferencias entre estos últimos y los costos efectivos, y se van cargando contra el valor de inventario, como se indica en el párrafo 15, infra, para futuros ajustes. Esta es la práctica normal en la contabilidad de almacenes.

3/ En el documento de las Naciones Unidas titulado "Improvement of supply management" (ST/TAO/M.39) figuran, en el capítulo IV, los diversos métodos utilizados para la evaluación de existencias, y en la Sección E se indican las ventajas de utilizar precios uniformes.

CUADRO 4

Centro de Embalaje y Montaje del UNICEF en Copenhague

Estado de las operaciones correspondientes al ejercicio terminado
el 31 de diciembre

	1969	1968
	(en dólares de los EE.UU.)	(en dólares de los EE.UU.)
<u>Suministros y equipo expedidos</u>		
A los programas de asistencia del UNICEF	13.079.524,10	10.468.192,29
Contra reembolso	<u>338.087,00</u>	<u>272.240,46</u>
	13.417.611,10	10.740.432,75
<u>Menos:</u> Costo de los artículos	11.468.501,68	9.182.670,47
Flete hasta el Centro	<u>802.763,07</u>	<u>641.991,69</u>
	12.271.264,75	9.824.662,16
<u>Margen de operaciones</u>	1.146.346,35	915.770,59
<u>Menos:</u>		
<u>Gastos de ejecución</u>		
Sueldos, salarios y gastos comunes de personal	531.031,08	443.379,71
Otros gastos y equipo permanente	305.626,87	323.057,03
Materiales de embalaje	<u>196.718,76</u>	<u>172.371,52</u>
	1.033.376,71	938.808,33
<u>Saldo para futuros ajustes</u>	<u>112.969,64</u>	<u>(23.037,74)</u>

Exceso de los gastos sobre los ingresos

9. Por cuarto año consecutivo, en 1969 los gastos rebasaron los ingresos, reduciendo con ello de nuevo el activo neto disponible para asignaciones. En el siguiente cuadro se muestran los cambios ocurridos en 1969, con cifras comparativas para 1968.

CUADRO 5

Activo menos obligaciones corrientes

	1969	1968
	(en dólares de los EE.UU.)	(en dólares de los EE.UU.)
SalDOS al 1.º de enero	29.711.693,98	32.144.735,52
<u>Menos:</u> Exceso de los gastos sobre los ingresos	<u>3.710.081,30</u>	<u>2.433.041,54</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u>26.001.612,68</u>	<u>29.711.693,98</u>

Notas sobre el estado II: Activo, pasivo y situación financiera

Efectivo en caja, en tránsito y en bancos

10. Al 31 de diciembre de 1969 estos fondos ascendían a 4.260.563 dólares y comprendían 295.626 dólares en moneda de los Estados Unidos y 619.226 dólares en otras trece monedas convertibles. Los restantes haberes de 3.345.711 dólares, en cincuenta y dos monedas, fueron reservados para compras, fletes y otros gastos en las monedas aportadas. Los fondos en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se contabilizaron en su equivalencia en dólares a los tipos de cambio vigentes el 31 de diciembre de 1969.

Inversiones a corto plazo

11. Al 31 de diciembre de 1969 las inversiones a corto plazo consistían en depósitos bancarios todas ellas con vencimiento en marzo de 1970 y bonos de la Tesorería del Reino Unido con vencimiento al 15 de marzo de 1970. Del total de 14.020.301 dólares que aparece en el cuadro D, 8.691.804 dólares de los depósitos consistían en moneda de los Estados Unidos - en comparación con 8.736.313 dólares al 31 de diciembre de 1968 - y el saldo en otras monedas. El rendimiento medio fue del 8,63%, cifra considerablemente superior al 5,64%, que produjeron los depósitos al 31 de diciembre de 1968, debido al aumento mundial de los tipos de interés actualmente aplicados.

Contribuciones de los gobiernos pendientes de cobro

12. El total de 4.081.267 dólares al 31 de diciembre de 1969, según se detalla en el cuadro E, es inferior en 1.781.610 dólares al correspondiente al 31 de diciembre de 1968. En los años 1966 a 1969 los gastos excedieron de los ingresos, en vista de lo cual fue necesario liquidar con más rapidez las contribuciones de los gobiernos pendientes de cobro a fin de mantener suficiente liquidez para las distintas actividades. Las contribuciones por cobrar al 31 de diciembre de 1967 ascendían a 8.200.250 dólares y, al 31 de diciembre de 1968, a 5.862.877 dólares.

Sumas entregadas en depósito a organismos gubernamentales y proveedores

13. El total de 1.701.961 dólares al 31 de diciembre de 1969 consistía en sumas entregadas en depósito a organismos gubernamentales y proveedores, principalmente en Australia, Canadá, Japón y Nueva Zelandia, contra futuras entregas de suministros encargados. En años anteriores, los anticipos a departamentos gubernamentales como pago por adelantado en concepto de pensiones y subsidios de formación, respecto de los cuales no se ha recibido contabilización hasta la fecha, se incluyeron en este epígrafe. Esta práctica fue interrumpida en 1969 de acuerdo con las recomendaciones de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas, a que se hizo referencia en el informe de éstos sobre los estados de cuentas del UNICEF correspondientes a 1968 ^{4/}. El saldo de tales anticipos al 31 de diciembre de 1968, por un importe de 1.499.382 dólares, fue destinado a cubrir los gastos de asistencia para 1969, al igual que todos los demás anticipos de esta naturaleza hechos durante el año.

Cuentas por cobrar, anticipos y depósitos

Este total constaba de las siguientes partidas principales al 31 de diciembre:

^{4/} Documentos Oficiales de la Asamblea General, Vigésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 7B (A/7607/Add.2), parte I, sección B, párr. 3.

	1969 (en dólares de los EE.UU.)	1968 (en dólares de los EE.UU.)
a) Cantidades por cobrar de las Naciones Unidas y los organismos especializados por suministros y anticipos para becas y otros proyectos	345.966,56	302.827,59
b) Cantidades por cobrar de las campañas de lucha contra el hambre	80.000,00	207.213,26
c) Cantidades por cobrar de los Comités Nacionales pro UNICEF	2.992.215,80	2.475.838,87
d) Fletes y reclamaciones de seguros	44.769,13	33.275,61
e) Depósitos administrativos y pagos por adelantado	381.634,13 <u>a/</u>	401.568,36
f) Pago por adelantado de suministros pendientes de embarque y de flete	161.212,66	369.092,61
g) Varios	462.285,32	329.790,54
	<u>4.468.083,60</u>	<u>4.119.606,84</u>

a/ Incluye un depósito en francos franceses por el equivalente de 288.288,29 dólares de los EE.UU., que corresponde al contrato de arrendamiento de la Oficina Europea, devenga intereses y es reembolsable a lo largo del período de duración de dicho contrato.

Suministros en almacén y en tránsito

15. Estos correspondían a tres categorías principales al 31 de diciembre:

	<u>1969</u>	<u>1968</u>
	(en dólares de los EE.UU.)	(en dólares de los EE.UU.)
a) Existencias en el Centro de Embalaje y Montaje de Copenhague o en tránsito hacia el Centro		
A precios de inventario uniforme a/	5.093.706,52	7.087.009,00
Menos: diferencias entre los precios de inventario uniformes y los costos efectivos	<u>971.137,64</u>	<u>565.840,81</u>
	4.122.568,88	6.521.168,19
b) Existencias de DDT de calidad técnica en curso de elaboración (a precio de costo)	109.255,53	198.517,50
c) Existencias diversas, principalmente en almacenes de proveedores (a precio de costo)	89.168,70	252.501,23
Total	<u>4.320.993,11</u>	<u>6.972.186,92</u>

a/ Los precios de inventarios uniformes incluyen un recargo del 7% por flete desde los fabricantes hasta Copenhague.

Tarjetas de felicitación y actividades conexas - gastos netos diferidos

16. El saldo de 1.086.404 dólares de esta cuenta al 31 de diciembre de 1969 representa gastos presupuestarios de 3.370.468 dólares correspondientes al período comprendido entre el 1.º de mayo de 1969 y el 31 de diciembre de 1969 con respecto a la campaña de ventas de 1969, menos los ingresos de las ventas transferidos al UNICEF durante este período, los cuales ascendieron a 2.284.064. La contabilidad de la campaña de 1969 quedará terminada para el 30 de abril de 1970 que es cuando finaliza el ejercicio financiero de la Operación de Tarjetas de Felicitación, y el superávit, neto de los ingresos sobre los gastos se acreditará a la cuenta del UNICEF para el año terminado el 31 de diciembre de 1970.

Cuentas por pagar y otras obligaciones por liquidar

17. El total constaba de las siguientes partidas principales al 31 de diciembre:

	<u>1969</u> (en dólares de los EE.UU.)	<u>1968</u> (en dólares de los EE.UU.)
a) Cuentas por pagar en concepto de suministros y equipo vario, con los fletes correspondientes	1.691.597,67	2.035.746,42
b) Cantidades debidas a las Naciones Unidas y organismos conexos	232.468,16	199.615,78
c) Cantidades debidas a los gobiernos y organismos gubernamentales	86.924,27	216.264,16
d) Obligaciones presupuestarias pendientes	296.331,50	329.992,51
e) Obligaciones pendientes relativas a las tarjetas de felicitación	465.678,81	568.683,84
f) Consignación para las cantidades por pagar a los miembros del personal en virtud del plan de nivelación de impuestos	330.000,00	290.339,89
g) Varios	227.349,96	165.337,01
	<u>3.330.350,37</u>	<u>3.805.959,61</u>

18. Al 31 de diciembre de 1969 había obligaciones contractuales pendientes por valor de 11,2 millones de dólares, para suministros y equipo que se habían pedido con cargo a las asignaciones no aplicadas, pero cuya entrega no se había efectuado aún en la fecha. Ese total era superior en 2,7 millones de dólares a los 8,5 millones de dólares de obligaciones contractuales pendientes al 31 de diciembre de 1968.

Fondos en depósito: gobiernos y otros

19. El pasivo que aparece a continuación representa los saldos no utilizados de fondos transferidos al UNICEF al 31 de diciembre:

	<u>1969</u> (en dólares de los EE.UU.)	<u>1968</u> (en dólares de los EE.UU.)
a) Por gobiernos, para la compra de suministros y equipo adicionales destinados a los proyectos que reciben ayuda del UNICEF (véase el cuadro 1)	3.842.892,37	2.512.175,65
b) Por gobiernos, para los gastos locales de ciertas oficinas locales del UNICEF y, en un país, para la ejecución de programas que reciben asistencia del UNICEF, principalmente en relación con el transporte local (véase el cuadro 2)	347.207,15	391.218,47
c) Por el Gobierno de Suecia para el pago de sueldos y gastos conexos del personal profesional sueco contratado para la ejecución de programas del UNICEF	46.985,36	-
d) Por varias organizaciones para la compra de suministros con destino a los programas de asistencia conjunta	43.531,22	-
	<u>4.280.616,10</u>	<u>2.903.394,12</u>

Fondo Maurice Pate

20. El Fondo Mauricio Pate fue establecido por la Junta Ejecutiva en 1966 para reforzar los servicios regionales de formación profesional en sectores que benefician a la infancia ^{5/}. En el siguiente cuadro se resumen las operaciones de este Fondo en 1969 en lo que respecta a ingresos y gastos, y se presentan cifras comparativas para el año 1968.

Cuadro 6

Fondo Maurice Pate

	<u>1969</u>	<u>1968</u>
	(en dólares de los EE.UU.)	(en dólares de los EE.UU.)
Saldo al 1.º de enero	58.006,11	65.841,86
<u>Más:</u> Ingresos:		
Donativos	6.451,50	484,00
Interés bancario	<u>2.258,11</u>	<u>2.137,00</u>
	66.715,72	68.462,86
<u>Menos:</u> Gastos	<u>9.448,29</u>	<u>10.456,75</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u>57.267,43</u>	<u>58.006,11</u>

21. En 1969, las nuevas asignaciones ascendieron a 15.400 dólares. Se concedió a la Universidad de Filipinas una subvención para una beca para formación de maestros por un importe de 3.400 dólares y se concedieron dos subsidios de viaje de 6.000 dólares cada uno para estudios sobre nutrición, uno a Colombia y otro a Guatemala. Estas nuevas asignaciones de 1969 junto con los saldos no gastados de las asignaciones de años anteriores arrojaron un total de asignaciones pendientes de aplicación al 31 de diciembre de 1969 de 21.076 dólares, que deben pagarse con cargo al saldo del Fondo. Una contribución de 25.000 dólares del Comité pro UNICEF en la República Federal de Alemania, que se contabilizará en 1970, permite disponer de 61.191 dólares para futuras asignaciones.

Fondo Rotatorio para Información Pública

22. El saldo de 69.726,43 dólares traspasado a 1970 representa los fondos no comprometidos del Fondo Rotatorio para Información Pública al 31 de diciembre de 1969. En el cuadro siguiente se resumen las operaciones de este Fondo en 1969, tanto en lo que se refiere a ingresos como a gastos; se dan, asimismo, cifras comparativas para 1968.

^{5/} E/ICEF/542, párr. 76 a 83.

Cuadro 7

Operaciones financieras del Fondo Rotatorio para Información Pública

	1969		1968	
	(en dólares de los EE.UU.)		(en dólares de los EE.UU.)	
a) Saldo arrastrado al 1.º de enero		75.718,01		107.307,66
Más:				
b) <u>Ingresos</u>				
i) Participación en los procedentes de las campañas de televisión	67.221,35		52.653,06	
ii) Participación en los procedentes de la venta de agendas	303.615,69		285.733,29	
iii) Ventas diversas y otros ingresos	40.634,79		42.399,01	
iv) Asignaciones del presu- puesto de los servi- cios administrativos y de ejecución	<u>75.000,00</u>	<u>486.471,83</u>	<u>50.000,00</u>	<u>430.785,36</u>
		562.189,84		538.093,02
Menos:				
c) <u>Gastos</u>				
i) Escritores, fotógrafos y productores	73.788,00		116.432,34	
ii) Gastos de producción de material audio- visual y radiofónico	110.817,04		81.316,13	
iii) Gastos de producción de material impreso	<u>98.229,45</u>		<u>118.651,66</u>	
	282.834,49		316.400,13	
iv) Fletes del material de información	17.901,38		-	
v) Gastos cargados al UNICEF por las campañas de televisión	76.092,80		55.623,68	
vi) Participación en los cos- tos de producción de las agendas	<u>115.634,74</u>	<u>492.463,41</u>	<u>90.351,20</u>	<u>462.375,01</u>
d) Saldo arrastrado al 31 de diciembre		69.726,43		75.718,01

Reserva para seguros

23. En noviembre de 1950 se constituyó una reserva de 200.000 dólares al adoptar el UNICEF la política de autoseguro. La reserva tiene que reponerse anualmente al nivel de 200.000 dólares, pero no fue necesaria ninguna transferencia de fondos para este fin en 1969.

Asignaciones aprobadas

24. Las asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva pero no aplicadas ascendieron a 58.762.979 dólares al 31 de diciembre de 1969, y los detalles correspondientes aparecen en la columna 9 del cuadro C. En el siguiente cuadro se muestran los cambios ocurridos en la situación de las asignaciones durante 1969 y 1968, primero en el total de asignaciones aprobadas y, en segundo lugar, en la parte del total de asignaciones que queda por financiar con ingresos futuros.

Cuadro 8

Situación de las asignaciones al 31 de diciembre

	<u>1969</u>		<u>1968</u>	
	<u>Asignaciones aprobadas</u>	<u>Asignaciones por financiar con ingresos futuros</u>	<u>Asignaciones aprobadas</u>	<u>Asignaciones por financiar con ingresos futuros</u>
	<u>(en dólares de los EE.UU.)</u>		<u>(en dólares de los EE.UU.)</u>	
<u>Saldos:</u> 1.º de enero	63.590.104,03	33.878.410,05	63.289.415,48	31.144.679,96
<u>Más:</u>				
Asignaciones (cifras netas) a/	45.912.627,49	45.912.627,49	46.235.439,57	46.235.439,57
	109.502.731,52	79.791.037,54	109.524.855,05	77.380.119,53
<u>Menos:</u>				
Ingresos		47.029.670,83		43.501.709,48
Gastos	50.739.752,13		45.934.751,02	
<u>Saldos:</u>				
31 de diciembre	58.762.979,39	32.761.366,71	63.590.104,03	33.878.410,05

a/ Las asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva menos las reducciones por anulación.

Notas sobre el estado III. Cálculos presupuestarios, obligaciones
contraídas y saldos no utilizados en relación con los servicios
administrativos y de ejecución, correspondiente al ejercicio económico
terminado el 31 de diciembre de 1969

25. Los cálculos presupuestarios para 1969 fueron aprobados por la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de junio de 1968 6/. En esa ocasión se autorizó al Director Ejecutivo a que administrase como una unidad las partidas incluidas en las secciones 1 y 2, y la transferencia aprobada que se indica se hizo de acuerdo con esa autorización. En su período de sesiones de mayo de 1969 la Junta Ejecutiva aprobó cálculos presupuestarios suplementarios para 1969 por valor de 734.000 dólares 7/ y en noviembre de 1969 el Director Ejecutivo recomendó una asignación por correo para nuevos gastos presupuestarios suplementarios por valor de 108.000 dólares 8/, que fue aprobada. En 1969 los gastos de los servicios administrativos y de ejecución 9/ ascendieron a 10.059.852 dólares, mientras que el total de las asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva para esos fines fue de 10.176.200 dólares. Se cancelaron saldos no utilizados de las asignaciones por un importe de 116.347 dólares.

6/ E/ICEF/576, párr. 129.

7/ E/ICEF/590, párr. 197.

8/ E/ICEF/AB/L.91.

9/ Los gastos de los servicios de ejecución comprenden los gastos de personal y servicios conexos de a) las oficinas de los directores residentes y de los representantes del UNICEF; b) la División de Conservación de Alimentos y c) las actividades de compra y transporte.

APENDICE

DATOS ESTADISTICOS Y DE OTRA INDOLE

Se incluyen en este apéndice cuadros con datos estadísticos y de otra índole que se refieren a las actividades del UNICEF y que, aunque no forman parte de los estados financieros, se han facilitado en los últimos años para fines de información. Además, se dan detalles sobre los cálculos y las obligaciones contraídas dentro del presupuesto de los servicios administrativos y de ejecución con respecto a los gastos de personal internacional y a los gastos locales de las principales dependencias orgánicas del UNICEF.

A. Ingresos

Cuadro

1. Ingresos para los recursos generales en 1969, por fuentes principales, con cifras comparativas para 1968.
2. Ingresos para los recursos generales correspondientes a los años 1960 a 1969.
3. Contribuciones de los gobiernos, por países, para los recursos generales y proyectos concretos, así como para sufragar los costos de las oficinas locales del UNICEF en los años 1967, 1968 y 1969.
4. Contribuciones de fuentes no gubernamentales, por países, para los años 1967, 1968 y 1969.

B. Gastos del programa de asistencia

1. Gastos por categorías principales para 1969, con cifras comparativas correspondientes a 1968.
2. Gastos por programa correspondientes a 1969, con cifras comparativas para 1967 y 1968.
3. Gastos por tipos principales de suministros, correspondientes a 1969, con cifras comparativas para 1967 y 1968.
4. Productos al por mayor transportados en 1969.

C. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los cálculos

1. Resumen de los cálculos presupuestarios revisados, las obligaciones contraídas (brutas y netas) y los saldos no utilizados de cada una de las secciones presupuestarias de la organización correspondientes a 1969.

Comparación de los gastos de asistencia, servicios de ejecución y administración con los gastos totales para los años 1967, 1968 y 1969.

Detalles de los cálculos presupuestarios, las obligaciones contraídas y los saldos no utilizados de cada una de las secciones presupuestarias de la organización correspondientes a 1969.

Parte I - Gastos del personal internacional

Parte II - Gastos locales - Sede de Nueva York

Parte III - Gastos locales - Oficinas locales - Resumen

A) Africa al sur del Sahara

B) América

C) Asia Oriental y Paquistán (Bangkok)

D) Mediterráneo Oriental

E) Europa y Norte de Africa

F) Asia Centromeridional (Nueva Delhi)

D. Asignaciones y obligaciones

Cuadro

1. Resumen de las asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva en 1969, por programa y zona geográfica.
2. Resumen de los remanentes de asignaciones aprobadas al 31 de diciembre de 1969, por programa y zona geográfica.
3. Resumen de las obligaciones en firme pendientes al 31 de diciembre de 1969 y aprobadas por la Junta Ejecutiva, por programa y zona geográfica.

E. Aportación paralela interna de los gobiernos beneficiarios en 1969

1. Asignaciones del UNICEF y aportación paralela interna de los **Gobiernos** que reciben asistencia, por zona geográfica, en 1969.

A. Ingresos

Cuadro A-1

Ingresos del UNICEF para los recursos generales en 1969, por fuentes principales, con cifras comparativas para 1968

(en miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>1969</u>		<u>1968</u>		<u>Aumento de 1969 con respecto a 1968</u>	
	<u>Cantidad</u>	<u>Porcentaje del total</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Porcentaje del total</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Porcentaje del total</u>
Contribuciones gubernamentales	33.363	70,9	28.815	66,2	4.548	15,8
Contribuciones no gubernamentales	7.717	16,4	7.857	18,1	(140)	(0,2)
Operaciones de tarjetas de felicitación	3.949	8,4	4.956	11,4	(1.007)	(20,3)
Otros ingresos	2.001	4,3	1.873	4,3	128	6,8
	<u>47.030</u>	<u>100,0</u>	<u>43.501</u>	<u>100,0</u>	<u>3.529</u>	<u>8,1</u>

Cuadro A-2

Ingresos del UNICEF para los recursos generales

(en miles de dólares de los EE.UU.)

<u>Año</u>	<u>Total de ingresos</u>	<u>Aumento respecto del año anterior</u>	<u>Porcentaje de aumento respecto del año anterior</u>
1960	25.767		
1961	27.945	2.178	8,5
1962	29.697	1.752	6,3
1963	32.130	2.433	8,2
1964	32.882	752	2,3
1965	33.005	123	0,4
1966	35.166	2.161	6,6
1967	38.468	3.302	9,4
1968	43.501	5.033	13,1
1969	47.030	3.529	8,1

Cuadro A-3

Contribuciones de los gobiernos en 1967, 1968 y 1969

Para el año 1967, la columna 1) se refiere a las contribuciones a los recursos generales. Para los años 1968 y 1969, la columna 1) incluye tanto las contribuciones a los recursos generales como las destinadas a proyectos concretos. Para cada uno de los tres años, la columna 2) se refiere a las contribuciones en efectivo hechas por los gobiernos de los países que reciben asistencia del UNICEF a los gastos de las oficinas locales del UNICEF, así como para la ejecución de programas que reciben asistencia del UNICEF, principalmente en relación con el transporte local.

(Equivalente en miles de dólares de los Estados Unidos)

Gobiernos	1967		1968		1969	
	Recursos	Gastos	Recursos generales y	Gastos	Recursos generales y	Gastos
	generales	locales	proyectos concretos	locales	proyectos concretos	locales
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
Afganistán	10,0	10,0	10,0	10,0	-	-
Alto Volta	8,2	-	10,2	-	10,2	-
Antigua	0,2	-	-	-	0,3	-
Arabia Saudita	20,0	10,0	20,0	10,0	20,0	10,0
Argelia	40,0	27,0	40,0	27,0	40,0	27,0
Argentina	21,4	-	35,7	-	50,0	-
Australia	537,6	-	537,6	-	616,0	-
Austria	116,8	-	116,4	-	116,1	-
Bahamas	2,8	-	2,4	-	2,4	-
Barbados	4,0	-	1,8	0,2	1,8	0,2
Bélgica	200,0	-	240,0	-	240,0	-
Birmania	48,0	77,5	57,6	87,3	57,6	54,8
Bolivia	7,5	-	-	-	-	-
Botswana	1,4	-	-	-	1,4	0,7
Brasil	53,0	46,3	55,5	62,7	48,1	44,9
Brunéi	4,9	-	4,9	-	4,9	-
Bulgaria	17,1	-	17,1	-	25,6	-
Burundi	-	-	-	-	2,0	-
Camboya	-	-	2,0	-	13,6	-
Camerún	20,0	-	20,0	-	25,2	-
Canadá	929,4	-	931,9	-	1.112,4	-
Ceilán	14,7	6,4	20,3	6,9	20,2	6,0
Colombia	111,1	9,2	150,0	7,7	124,2	21,9
Congo (República Democrática del)	15,8	-	39,4	-	15,8	-
Congo (República Popular del)	14,3	-	14,3	-	13,5	-
Costa de Marfil	10,2	32,7	10,2	32,7	10,2	32,7
Costa Rica	30,0	-	15,0	-	-	-
Cuba	70,0	-	70,0	-	40,0	-
Chad	10,2	-	13,8	-	3,6	-
Checoslovaquia	69,4	-	69,4	-	104,2	-
Chile	120,0	4,9	120,0	8,1	120,0	5,3
China	30,0	-	60,0	-	60,0	-
Chipre	3,0	-	3,5	-	3,5	-
Dahomey	6,9	-	4,1	-	1,8	-
Dinamarca	434,3	-	466,7	-	533,3	-
Dominica	0,2	-	0,2	-	0,2	-
Ecuador	20,0	5,5	9,2	1,1	7,5	-
El Salvador	20,0	-	-	-	-	-
Egipto	100,0	-	85,7	-	100,0	-
Estados Unidos de América	12.793,4	-	12.000,0	-	13.000,0	-
Etiopía	18,1	10,7	18,1	8,8	18,1	,3
Filipinas	110,1	46,9	186,5	49,2	186,5	,6
Finlandia	83,4	-	220,0	-	220,0	-
Francia	1.410,4	-	1.410,4	-	1.399,0	-
Gabón	7,8	-	16,0	-	5,1	-
Gambia	1,1	1,1	1,9	1,0	1,9	1,0
Ghana	13,7	1,0	25,5	1,8	14,7	-
Granada	0,6	-	0,5	-	0,7	-
Grecia	69,0	-	69,0	-	69,0	-
Guatemala	15,0	-	15,0	-	15,0	-
Guinea	17,7	-	35,3	-	32,7	-
Guyana	0,9	-	6,0	-	6,0	-
Honduras	20,0	-	20,0	-	20,0	-
Honduras Británica	0,7	-	0,6	-	0,6	-
Hong Kong	5,5	2,0	5,2	2,9	3,8	3,3
Hungría	6,4	-	6,7	-	6,7	-

Cuadro A-3 (continuación)

Contribuciones de los gobiernos en 1967, 1968 y 1969

(Equivalente en miles de dólares de los Estados Unidos)

Gobiernos	1967		1968		1969	
	Recursos generales	Gastos locales	Recursos generales y proyectos concretos	Gastos locales	Recursos generales y proyectos concretos	Gastos locales
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
India	600,0	160,0	693,3	146,7	800,0	160,0
Indonesia	22,0	34,1	44,0	22,9	44,0	30,7
Irak	70,0	-	69,4	-	69,4	-
Irán	278,1	30,0	300,0	30,0	300,0	30,0
Irlanda	25,2	-	15,1	-	115,1	-
Islandia	10,7	-	10,7	-	10,7	-
Islas Vírgenes Británicas	-	-	-	-	0,1	-
Israel	42,5	-	42,5	-	42,5	-
Italia	320,0	-	420,1	-	319,3	-
Jamaica	12,0	-	11,9	-	11,8	-
Japón	400,0	-	470,0	-	584,7	-
Jordania	5,6	2,8	5,6	2,8	5,6	2,8
Kenia	4,2	-	8,4	-	8,4	-
Kuwait	10,0	-	10,0	-	10,0	-
Laos	2,5	-	2,5	-	-	-
Lesotho	1,4	-	-	-	2,8	-
Líbano	14,1	4,7	14,4	4,8	25,7	4,6
Liberia	10,0	-	-	-	20,0	-
Libia	12,6	4,2	12,6	2,4	5,0	-
Liechtenstein	1,5	-	1,5	-	1,5	-
Luxemburgo	6,0	-	6,0	-	6,0	-
Madagascar	10,2	-	10,2	-	9,0	-
Malasia	51,1	13,0	63,9	11,4	63,9	9,7
Malawi	-	-	2,3	-	0,8	-
Mali	15,6	4,9	17,6	4,9	17,3	4,3
Marruecos	50,0	27,0	50,0	27,0	50,0	27,1
Mauricio	-	-	-	-	4,0	-
Mauritania	4,1	0,8	8,2	6,1	7,2	5,4
México	250,0	46,1	-	43,1	500,0	67,1
Mónaco	2,0	-	2,0	-	2,0	-
Mongolia	-	-	4,3	-	2,3	-
Montserrat	0,1	-	0,1	-	-	-
Nepal	-	-	0,3	-	1,3	-
Nicaragua	20,0	-	20,0	-	20,0	-
Níger	8,2	-	12,2	-	10,8	-
Nigeria	42,0	-	-	-	83,6	-
Noruega	529,6	-	554,3	-	721,0	-
Nueva Zelandia	134,4	-	134,4	-	134,4	-
Países Bajos	194,5	-	194,4	-	661,1	-
Panamá	15,0	-	20,0	-	20,0	-
Paquistán	131,8	65,6	161,6	79,0	156,9	81,4
Perú	63,2	-	52,2	-	62,0	-
Polonia	150,0	-	200,0	-	200,0	-
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	1.120,1	-	1.200,0	-	1.200,0	-
República Árabe Unida	143,5	12,2	143,5	12,2	115,0	9,8
República Centroafricana	14,3	-	10,0	-	10,9	-
República de Corea	30,3	19,7	25,0	24,8	25,0	25,0
República Federal de Alemania	1.500,0	-	1.562,5	-	1.812,5	-
República Socialista Soviética de Bielorrusia	62,5	-	62,5	-	62,5	-
República Socialista Soviética de Ucrania	125,0	-	125,0	-	125,0	-
República Unida de Tanzania	14,2	-	14,2	-	14,2	16,8
República de Viet-Nam	25,0	0,4	-	0,4	-	0,5
Rumania	25,0	-	25,0	-	25,0	-
Rwanda	-	-	-	-	2,0	-
Samoa Occidental	-	-	-	-	0,3	-
San Cristóbal	0,3	-	0,5	-	0,7	-
Santa Lucía	1,7	-	0,9	-	0,9	-
Santa Sede	1,0	-	1,0	-	2,0	-
San Vicente	-	-	-	-	1,5	-

Cuadro A-3 (continuación)

Contribuciones de los gobiernos en 1967, 1968 y 1969

<u>Gobiernos</u>	<u>Equivalente en miles de dólares de los Estados Unidos</u>					
	<u>1967</u>		<u>1968</u>		<u>1969</u>	
	<u>Recursos generales</u> (1)	<u>Gastos locales</u> (2)	<u>Recursos generales y proyectos concretos</u> (1)	<u>Gastos locales</u> (2)	<u>Recursos generales y proyectos concretos</u> (1)	<u>Gastos locales</u> (2)
Senegal	10,2	10,2	10,2	10,2	9,0	9,0
Sierra Leona	11,2	-	11,2	-	11,2	-
Singapur	6,5	1,1	6,5	0,9	10,2	2,1
Siria	19,2	4,8	12,0	4,8	12,0	4,8
Somalia	-	-	5,0	-	5,0	-
Sudáfrica	50,4	-	50,4	-	50,4	-
Sudán	-	-	15,0	-	-	-
Suecia	1.705,4	-	2.346,5	-	3.807,0	-
Suiza	787,0	-	844,9	-	1.000,0	-
Swazilandia	-	-	1,4	-	-	-
Tailandia	300,1	45,8	223,8	62,1	223,8	65,1
Togo	6,1	-	8,2	-	5,4	-
Tonga	-	-	-	-	1,0	-
Trinidad y Tabago	7,0	-	-	-	10,0	-
Túnez	26,9	11,1	26,9	11,1	26,8	11,0
Turquía	194,4	122,8	194,4	172,8	222,2	81,4
Uganda	11,2	-	11,2	11,2	16,8	5,6
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	675,0	-	675,0	-	675,0	-
Venezuela	51,0	-	50,0	-	-	-
Yemen	6,0	-	-	-	6,0	-
Yemen Meridional	-	-	-	-	0,5	-
Yugoslavia	200,0	-	200,0	-	200,0	-
Zambia	25,4	-	17,0	4,2	17,1	4,9
TOTAL	28.382,3	912,5	28.815,3	963,2	33.362,9	895,8

Nota: Además de los fondos en efectivo de la columna 2, varios Gobiernos prestaron servicios gratuitos (Argelia, la Costa de Marfil, Etiopía, Guatemala, Indonesia, Nigeria, el Paquistán, la República de Corea, la República de Viet-Nam, Tailandia y otros), cuya evaluación no queda registrada en los estados de cuentas del UNICEF.

Cuadro A-4

Contribuciones de fuentes no gubernamentales, por países para los años 1967 a 1969
(en el equivalente de dólares de los Estados Unidos)

<u>País contribuyente</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
Afganistán	20	-	2
Argelia	45	60	-
Argentina	129	-	-
Australia	146.417	403.817	148.544
Austria	387	3.281	5.853
Barbados	-	-	464
Bélgica	74.656	110.264	627.910
Birmania	-	25	-
Brasil	96	12	-
Camboya	-	-	12
Camerún	-	11	-
Canadá	518.410	666.359	841.845
Congo, República Democrática del	-	2.300	1.180
Costa de Marfil	-	20	-
Chile	-	-	3
Chipre	58	-	559
Dinamarca	5.986	10.053	16.591
España	8.297	47.308	29.867
Estados Unidos de América	2.958.865	3.836.378	3.910.404
Filipinas	2.857	213	149
Finlandia	319	38.919	17.958
Francia	210.024	824.943	408.045
Grecia	279	5	-
Guatemala	4	-	-
Haití	-	400	-
Honduras Británica	-	-	236
Hungría	19	-	-
India	411	446	316
Irlanda	61.581	71.994	103.311
Islandia	180	-	-
Israel	13	34	-
Italia	10.093	22.774	30.094
Japón	35.467	58.643	42.679
Líbano	92	294	1.192
Libia	874	-	-
Luxemburgo	40	1.411	177
Marrocos	-	28	-
México	-	-	22
Nigeria	20	-	-
Noruega	13.226	10.177	23.633
Nueva Zelandia	133.909	98.663	86.638
Países Bajos	902.164	1.035.098	629.015
Panamá	150	-	-
Pakistán	482	6	-
Paraguay	-	12	-
Perú	10.038	-	-
Polonia	85	-	-
Portugal	-	-	18
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	251.937	69.208	209.137
República Árabe Unida	5	-	9
República Federal de Alemania	57.538	455.710	550.163
República Unida de Tanzania	271	-	-
República de Viet-Nam	-	-	35
Senegal	11	-	-
Singapur	-	53	-
Suecia	8.099	19.186	17.549
Suiza	109.595	109.023	75.825
Tailandia	143	222	2.881
Trinidad y Tabago	40	-	-
Túnez	-	9	-
Turquía	-	-	11
Uganda	-	70	-
Venezuela	-	228	-
Yugoslavia	-	59	-
Zambia	149	-	-
TOTAL	5.523.481	7.897.710	7.782.327
Secretaría de las Naciones Unidas	21.308	11.963	1.236
TOTAL GENERAL	5.544.789	7.909.673	7.783.563

B. Gastos del programa de asistencia

Cuadro B-1

Gastos por categorías principales para 1969, con cifras comparativas correspondientes a 1968
(en miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>1969</u>		<u>1968</u>		<u>Aumento de 1969 respecto de 1968</u>	
	<u>Cantidad</u>	<u>Porcen- taje del total</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Porcen- taje del total</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Porcentaje</u>
Suministros y equipo (incluidos los fletes)	32.191	63,4	30.489	66,4	1.702	5,6
Becas y subsidios de formación	6.353	12,5	4.287	9,3	2.066	48,2
Personal de proyectos	1.345	2,7	1.399	3,0	(54)	(3,9)
Otra asistencia distinta de los suministros	<u>791</u>	<u>1,6</u>	<u>822</u>	<u>1,8</u>	<u>(31)</u>	<u>(3,8)</u>
TOTAL DE LOS GASTOS DE ASISTENCIA	40.680	80,2	36.997	80,5	3.683	9,95
Servicios de ejecución (cifras brutas)	<u>6.406</u>	<u>12,6</u>	<u>5.701</u>	<u>12,4</u>	<u>705</u>	<u>12,4</u>
	47.086	92,8	42.698	92,9	4.388	10,3
Gastos adminis- trativos (cifras brutas)	<u>3.654</u>	<u>7,2</u>	<u>3.237</u>	<u>7,1</u>	<u>417</u>	<u>12,9</u>
TOTAL DE GASTOS	<u><u>50.740</u></u>	<u><u>100,0</u></u>	<u><u>45.935</u></u>	<u><u>100,0</u></u>	<u><u>4.805</u></u>	<u><u>10,5</u></u>

Cuadro B-2

Gastos por programas en 1967, 1968 y 1969

(incluidos los fletes como parte de los gastos para los respectivos programas)

(en miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
A. <u>Ayuda de carácter duradero</u>			
<u>Sanidad</u>	<u>18.223,5</u>	<u>19.423,8</u>	<u>21.795,4</u>
<u>Sanidad (excluida la erradicación del paludismo)</u>	<u>13.619,7</u>	<u>14.784,8</u>	<u>17.529,7</u>
<u>Erradicación del paludismo</u>	<u>4.603,8</u>	<u>4.639,0</u>	<u>4.265,7</u>
<u>Nutrición</u>			
Alimentación infantil	405,7	250,5	45,6
Nutrición aplicada y educación dietética	2.705,6	2.818,9	3.189,8
Conservación de la leche	984,8	1.251,2	948,2
Producción de alimentos ricos en proteínas	230,6	277,2	330,9
Otros programas de nutrición	42,5	21,7	31,5
	<u>4.369,2</u>	<u>4.619,5</u>	<u>4.546,0</u>
<u>Protección a la familia y al niño</u>	<u>1.385,3</u>	<u>1.639,2</u>	<u>1.608,4</u>
<u>Educación</u>	<u>4.202,2</u>	<u>7.046,1</u>	<u>8.731,6</u>
<u>Formación profesional</u>	<u>516,1</u>	<u>328,4</u>	<u>516,7</u>
<u>Planificación en favor de la infancia y de la juventud, y promoción de programas</u>	<u>285,6</u>	<u>394,6</u>	<u>605,5</u>
<u>Servicios integrados</u>	<u>216,5</u>	<u>220,4</u>	<u>158,1</u>
<u>Niños en edad preescolar (seminario, URSS)</u>	<u>17,2</u>	<u>38,6</u>	<u>0,3</u>
<u>Centro Internacional de la Infancia, París</u>	<u>425,0</u>	<u>450,0</u>	<u>467,1</u>
<u>Fondo Maurice Pate</u>	<u>7,3</u>	<u>3,2</u>	<u>9,4</u>
<u>Transporte para proyectos en la India</u>	<u>-</u>	<u>568,6</u>	<u>351,1</u>
TOTAL de la ayuda de carácter duradero	29.647,9	34.732,4	38.789,6
B. <u>Ayuda de carácter urgente</u>	<u>1.952,2</u>	<u>2.264,3</u>	<u>1.890,3</u>
TOTAL DE LOS GASTOS DE LOS PROGRAMAS	<u>31.600,1</u>	<u>36.996,7</u>	<u>40.679,9</u>

Cuadro B-3

Gastos de los programas de 1967, 1968 y 1969 por
principales tipos de suministros
(en miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
DDT	2.887,0	2.834,8	2.402,9
Dieldrin	3,2	79,6	129,1
Transporte - vehículos	4.927,2	5.734,7	5.655,9
Cápsulas de vitaminas A y D	490,7	489,7	428,0
Alimentos varios	220,6	102,1	52,5
Ungüento oftálmico	339,6	86,0	155,0
Penicilina	101,0	79,9	49,9
Mantas	70,9	84,4	30,0
Jabón	86,7	164,8	91,3
Leche entera	15,9	2,9	-
Leche descremada	108,1	46,1	-
Leche de maíz y soya	707,6	-	-
Equipo y suministros (distintos de los anteriores)			
Servicios de sanidad (excluida la erradicación del paludismo)	6.603,5	7.882,0	9.498,6
Paludismo	488,4	549,2	665,4
Protección a la familia y al niño	592,4	720,5	715,2
Nutrición aplicada y educación dietética	1.188,0	1.230,0	1.799,5
Conservación de la leche y producción de alimentos ricos en proteínas	951,8	1.086,2	872,0
Educación y formación profesional	2.135,2	4.537,2	5.016,1
Varios	499,5	758,0	1.154,2
Servicios de asesoramiento	5.641,0	6.508,3	8.489,3
TOTAL, sin los fletes	28.058,5	32.976,4	37.204,9
Fletes: leche en polvo	1.113,3	920,4	374,9
otros suministros	2.428,3	3.099,9	3.100,1
TOTAL, con los fletes	31.600,1	36.996,7	40.679,9

Cuadro B-4

Productos al por mayor (tipos principales) transportados en 1969,
con cifras comparativas para 1967 y 1968

	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
	<u>(miles de cápsulas)</u>		
a) Vitaminas A y D	319.224,0	334.058,6	310.239,0
	<u>(miles de ampollas)</u>		
b) Penicilina	981,8	646,1	469,2
	<u>(miles de tubos)</u>		
c) Ungüento oftálmico	2.828,6	1.813,5	3.752,5
	<u>(miles de libras)</u>		
d) DDT (al 75% y al 100%)	12.635,5	12.638,4	14.257,0
Dieldrin	11,4	91,6	150,2
Jabón	823,6	2.059,3	1.228,7
Grasas	-	1.104,1	-
Arroz	679,6	13,0	562,2
	<u>(miles de libras)</u>		
e) Leche en polvo			
Leche descremada	934,7	485,0	159,0
Leche descremada fortificada	21.626,4	27.380,9	11.769,1
Leche de maíz y soya	20.641,9	23.759,9	49.594,4
Leche entera	165,6	264,6	-
Burghol	114,0	-	-
Harina gruesa de maíz	2.104,6	-	-

Nota: Las cantidades que aparecen en el grupo e) del cuadro anterior fueron proporcionadas gratuitamente por conducto del UNICEF para distribución a los centros de protección materno-infantil y a las escuelas y se suman al valor de los suministros y el equipo enviados a los países que reciben asistencia, según se detalla en el cuadro C.

Los países donantes en 1969 fueron:

(Libras)

a) Austria	
Leche descremada en polvo	66.138
b) Estados Unidos de América	
Leche en polvo, descremada y fortificada con vitaminas (colocada gratuitamente en el puerto de salida)	11.769.051
Leche de maíz y soya (colocada gratuitamente en el puerto de salida)	69.300

Cuadro B-4 (continuación)

(libras)

c) Polonia

Leche descremada en polvo

92.814

El flete marítimo y otros gastos conexos de los cuatro suministros mencionados, que ascendieron a 374.898 dólares, fueron sufragados por el UNICEF

Leche de maíz y soya (flete pagado hasta el lugar de destino)

49.525.100

C. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los cálculos

Cuadro C-1

Resumen de los cálculos presupuestarios revisados, las obligaciones contraídas (brutas y netas) y los saldos no utilizados de cada una de las secciones presupuestarias de la organización para 1969

Cálculos presupues- tarios revisados	Obligaciones contraídas			Porcentaje de las obligaciones contraídas respecto de los cálculos presupues- tarios	Saldo no utilizado de los cálculos	
	Servicios de admi- nistración	Servicios de ejecución	Total			
	(dólares de los EE.UU.)			(porcentaje)	(dólares de los EE.UU.)	
Gastos del personal internacional	5.546.400	1.734.603	3.810.510	5.545.113	99,9	1.287
Gastos locales						
a) Sede de Nueva York	2.173.100	1.500.360	663.818	2.164.178	99,6	8.922
b) Oficinas locales:						
1) África al sur del Sáhara	543.600	-	506.197	506.197	93,1	37.403
2) América	300.900	-	286.544	286.544	95,2	14.356
3) Asia Centro- meridional (Nueva Delhi)	204.700	-	196.154	196.154	95,8	8.546
4) Asia Oriental y Paquistán (Bangkok)	367.400	-	347.521	347.521	94,6	19.879
5) Europa y África del Norte	822.500	419.273	384.982	804.255	97,8	18.245
6) Mediterráneo Oriental	217.600	-	209.890	209.890	96,5	7.710
TOTAL BRUTO	10.176.200	3.654.236	6.405.616	10.059.852		116.348
Menos: Plan de contribuciones del personal		(243.258)	(704.140)	(947.398)		
Comisión por servicios de adquisición para otros organismos		(6.839)	(20.518)	(27.357)		
OBLIGACIONES CONTRAIDAS (netas)		3.404.139	5.680.958	9.085.097		

Cuadro C-2

Comparación de los gastos de asistencia y los gastos netos de los
servicios de ejecución y administración con los gastos totales
para los años 1967, 1968 y 1969

	1969		1968		1967	
	(dólares de los EE.UU.)	Porcen- taje	(dólares de los EE.UU.)	Porcen- taje	(dólares de los EE.UU.)	Porcen- taje
Gastos de los programas	40.679.900	81,8	36.996.656	82,0	31.600.069	80,6
Servicios de ejecución (netos)	5.680.958	11,4	5.139.295	11,4	4.762.395	12,2
Gastos administrativos (netos)	46.360.858	93,2	42.135.951	93,4	36.362.465	92,8
	3.404.139	6,8	2.996.835	6,6	2.837.231	7,2
TOTAL	49.764.997	100,0	45.132.786	100,0	39.199.696	100,0

CUADRO C-3

PARTE I - GASTOS DEL PERSONAL INTERNACIONAL

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios			Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total
SECCION I - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal							
Puestos de plantilla	3.465,500		409.800	3.875.300	1.365.478,61	2.509.801,21	3.875.279,82
Consultores	250.000		24.500-	225.500	46.184,44	179.269,16	225.453,60
Viajes, transporte de muebles y efectos y primas de instalación	208.000		10.000-	198.000	34.490,84	163.174,40	197.665,24
Indemnizaciones por separación del servicio, y primas de repatriación	100.500		51.900	152.400	13.836,10	138.506,02	152.342,12
Subsidios de alquiler	40.000			40.000	648,00	38.805,49	39.453,49
Subsidios por misión	114.000		7.200	121.200	5.036,01	116.107,14	121.143,15
Aportaciones a la Caja de Pensiones	430.000		64.600	494.600	171.364,04	323.202,14	494.566,18
Prestaciones familiares	220.000		13.700	233.700	58.220,41	175.396,56	233.616,97
Pagos a título compensatorio	6.000		1.200	7.200		7.103,82	7.103,82
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	120.000		56.500	176.500	28.762,60	147.731,38	176.493,98
Seguro médico	17.000		5.000	22.000	10.582,08	11.412,36	21.994,44
TOTAL DE LA SECCION I	4.971.000		575.400	5.546.400	1.734.603,13	3.810.509,68	5.545.112,81
TOTAL GENERAL	4.971.000		575.400	5.546.400	1.734.603,13	3.810.509,68	5.545.112,81

PARTE II - GASTOS LOCALES DE LA SEDE DE NUEVA YORK

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado	
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias		Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución		Total
			aprobadas						
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal									
Puestos de plantilla	896.400		47.900	944.300	660.571,87	283.669,30	944.241,17	58.83	
Personal supernumerario	90.000		50.000	140.000	90.391,10	49.548,11	139.939,21	60,79	
Horas extraordinarias	9.000		2.000	11.000	9.986,49	957,19	10.943,68	56,32	
Viajes, transporte de muebles y efectos, primas de instalación	1.000		1.800	2.800	2.232,70	490,00	2.722,70	77,30	
Indemnizaciones por separación del servicio y primas de repatriación	10.000		6.400	16.400	14.121,89	2.222,71	16.344,60	55,40	
Aportaciones a la Caja de Pensiones	126.000		15.200	141.200	98.224,38	42.922,72	141.147,10	52,90	
Prestaciones familiares	18.500		3.900	22.400	17.346,76	5.027,28	22.374,04	25,96	
Pagos a título compensatorio	200		1.100	1.300		1.200,70	1.200,70	99,30	
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	1.500		100	1.600	1.506,83		1.506,83	93,17	
Bienestar del personal	300		1.900	2.200	2.178,00		2.178,00	22,00	
Seguro médico	14.400		1.800	16.200	11.897,29	4.249,72	16.147,01	52,92	
TOTAL DE LA SECCION 1	1.167.300		132.100	1.299.400	908.457,31	390.287,73	1.298.745,04	654.96	
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente									
Viajes en comisión de servicio	100.000		5.500	105.500	71.765,86	33.709,89	105.475,75	24,25	
Comunicaciones y fletes	108.000		27.100	135.100	87.801,86	47.275,32	135.077,18	22,82	
Gastos de producción, Inf. Púb.	75.000			75.000	75.000,00		75.000,00		
Alquiler y conservación de locales	320.000		24.400	344.400	223.845,70	120.532,29	344.377,99	22,01	
Material de oficina	28.000		4.000	32.000	20.758,99	11.170,74	31.929,73	70,27	
Alquiler de equipo de oficina	74.000		18.600	18.600	12.054,03	6.490,47	18.544,50	55,50	
Gastos de computadoras			10.000	64.000	36.627,64	19.722,57	56.350,21	7.649,79	
Seguros			1.900	1.900	1.226,04	660,18	1.886,22	13,78	
Gastos de comprobación de cuentas por auditores externos	45.000		100	45.100	29.292,11	15.772,67	45.064,78	35,22	
Dependencia Común de Inspección			23.000	23.000	14.950,00	8.050,00	23.000,00		
Suministros y servicios diversos	22.500		13.500	9.000	5.580,52	3.140,84	8.721,41	278,59	
Atenciones sociales	1.200		1.700	2.900	1.795,25	1.057,03	2.852,28	47,72	
Muebles, material de oficina	15.000		2.200	17.200	11.204,67	5.948,66	17.153,33	46,67	
TOTAL DE LA SECCION 2	788.700		85.000	873.700	591.902,67	273.530,71	865.433,38	8.266,62	
TOTAL GENERAL	1.956.000		217.100	2.173.100	1.500.359,98	663.818,44	2.164.178,42	8.921,58	

CUADRO C-3 (continuación)

PARTE III - RESUMEN DE LOS GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total	
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal								
Puestos de plantilla	1.077.300		106.500-	970.800	244.704,05	719.584,00	964.288,05	6.511,95
Consultores	15.400		9.000-	6.400	1.545,09	3.525,60	5.070,69	1.329,31
Personal supernumerario	79.700		23.700	103.400	7.392,20	92.134,69	99.526,89	3.873,11
Horas extraordinarias	8.800		1.300	10.100	1.007,80	5.847,36	6.855,16	3.244,84
Viajes, transporte de muebles y efectos y primas de instalación	5.400		1.500	6.900	573,76	5.100,21	5.673,97	1.226,03
Indemnización por separación de servicio y primas de repatriación	11.100		36.100	47.200	14.836,76	30.857,35	45.694,11	1.505,89
Aportaciones a la Caja de Pensiones	179.900		5.400-	174.500	28.832,93	138.732,72	167.565,65	6.934,35
Prestaciones familiares	54.500		2.600	57.100	7.920,49	43.476,67	51.397,16	5.702,84
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	3.500		200	3.700	108,96	726,64	835,60	2.864,40
Bienestar del personal	11.300		3.500	14.800	4.582,63	8.301,53	12.884,16	1.915,84
Seguro médico	29.600		1.400-	28.200	8.283,65	15.113,86	23.397,51	4.802,49
Subsidios a los presupuestos locales	203.900		109.900	313.800		311.013,70	311.013,70	2.786,30
TOTAL DE LA SECCION 1	1.680.400		56.500	1.736.900	319.788,32	1.374.414,33	1.694.202,65	42.697,35
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente								
Viajes en comisión de servicio	267.000		26.100-	240.900	13.729,37	215.283,32	229.012,69	11.887,31
Comunicaciones y fletes	124.800		4.300	129.100	21.985,37	98.190,47	120.175,84	8.924,16
Subsidios a los comités nacionales	10.000			10.000	9.820,00		9.820,00	180,00
Alquiler y conservación de locales	123.400		700-	122.700	31.133,43	84.532,12	115.665,55	7.034,45
Material de oficina	52.400		3.200	55.600	7.135,90	41.408,25	48.544,15	7.055,85
Alquiler de equipo de oficina			11.300	11.300	2.397,28	6.064,56	8.461,84	2.838,16
Conservación del material de transporte			25.300	25.300	529,29	20.914,42	21.443,71	3.856,29
Seguros			4.600	4.600	418,98	1.628,35	2.047,33	2.552,67
Suministros y servicios diversos	71.600		39.600-	32.000	5.348,77	21.629,90	26.978,67	5.021,33
Atenciones sociales	7.500		1.200	8.700	666,95	5.001,79	5.668,74	3.031,26
Muebles, material de oficina	39.200		12.500	51.700	5.231,29	39.452,09	44.683,38	7.016,62
Material de transporte	30.900		3.000-	27.900	1.088,27	22.768,50	23.856,77	.043,23
TOTAL DE LA SECCION 2	726.800		7.000-	719.800	99.484,90	556.873,77	656.358,67	63.441,33
TOTAL GENERAL	2.407.200		49.500	2.456.700	419.273,22	1.931.288,10	2.350.561,32	106.138,68

CUADRO C-3 (continuación)

PARTES III a) GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES - 1) AFRICA AL SUR DEL SAHARA

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas		
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal							Saldo no utilizado
Puestos de plantilla	279.800		93.800-	186.000		184.223,54	1.776,46
Consultores	2.400		2.000-	400			400,00
Personal supernumerario	20.900		3.000	23.900		22.096,83	1.803,17
Horas extraordinarias	3.500		300	3.800		2.798,03	1.001,97
Viajes, transporte de muebles y efectos y primas de instalación	2.100		2.100	4.200		3.692,81	507,19
Indemnizaciones por separación del servicio y primas de repatriación	4.200		19.600	23.800		22.513,91	1.286,09
Aportaciones a la Caja de Pensiones	45.300		4.600-	40.700		37.429,17	3.270,83
Prestaciones familiares	10.100		1.100	11.200		8.131,81	3.068,19
Viajes en uso de licencia para visitar al país de origen	1.900			1.900		726,64	1.173,36
Bienestar del personal	1.300			1.300		576,36	723,64
Seguro médico	5.300		1.300-	4.000		2.606,28	1.393,72
Subsidios al presupuesto local	58.400		4.700-	53.700		53.126,66	573,34
TOTAL DE LA SECCION 1	435.200		80.300-	354.900		337.922,04	16.977,96
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente							
Viajes en comisión de servicio	89.600		19.600-	70.000		65.859,92	4.140,08
Comunicaciones y fletes	30.300		1.700	32.000		28.750,25	3.249,75
Alquiler y conservación de locales	27.700		2.200-	25.500		23.576,87	1.923,13
Materiales de oficina	12.500		1.300-	11.200		8.693,92	2.506,08
Alquiler de equipo de oficina			3.600	3.600		1.837,48	1.762,52
Conservación del material de transporte			13.000	13.000		11.516,23	1.483,77
Seguros			1.300	1.300		937,37	362,63
Suministros y servicios diversos	23.800		19.300-	4.500		3.373,03	1.126,97
Atenciones sociales	2.300		500	2.800		1.459,98	1.340,02
Muebles, material de oficina	7.400		11.900	19.300		17.154,26	2.145,74
Material de transporte	5.800		300-	5.500		5.116,03	383,97
TOTAL DE LA SECCION 2	199.400		10.700-	188.700		168.275,34	20.424,66
TOTAL GENERAL	634.600		91.000-	543.600		506.197,38	37.402,62

CUADRO C-3 (continuación)

PARTE III b) GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES - 2) AMERICA

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios			Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal							
Puestos de plantilla	115.800		12.500-	103.300		102.929,53	370,47
Consultores	2.000		2.000-				
Personal supernumerario	13.300		5.500	18.800		17.530,83	1.269,17
Horas extraordinarias	1.400		100	1.500		707,65	792,35
Indemnizaciones por separación de servicio y primas de repatriación			1.100	1.100		1.065,51	14,49
Aportaciones a la Caja de Pensiones	15.500		800-	14.700		13.380,87	1.319,13
Prestaciones familiares	7.600		2.200	9.800		9.013,08	786,92
Seguro médico	2.800		100	2.900		2.112,93	787,07
Subsidios al presupuesto local	33.600		4.800	38.400		38.346,44	53,56
TOTAL DE LA SECCION 1	192.000		1.500-	190.500		185.106,84	5.393,16
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente							
Viajes en comisión de servicio	60.400		3.900-	56.500		53.988,92	2.511,08
Comunicaciones y fletes	13.200		5.500	18.700		18.323,97	376,03
Alquiler y conservación de locales	9.100		1.200-	7.900		7.376,68	523,32
Material de oficina	6.700		1.100	7.800		6.492,49	1.307,51
Alquiler de equipo de oficina			1.200	1.200		957,39	242,61
Conservación del material de transporte			2.300	2.300		2.214,24	85,76
Seguros			600	600		179,69	420,31
Suministros y servicios diversos	8.900		3.500-	5.400		4.308,34	1.091,66
Atenciones sociales	1.300		300	1.600		1.096,32	503,68
Muebles, material de oficina	5.400		500	5.900		4.029,23	1.870,77
Material de transporte	4.700		2.200-	2.500		2.469,96	30,04
TOTAL DE LA SECCION 2	109.700		700	110.400		101.437,23	8.962,77
TOTAL GENERAL	301.700		800-	300.900		286.544,07	14.355,93

CUADRO C-3 (continuación)

PARTE III c) GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES - 4) ASIA ORIENTAL Y PAQUISTAN
ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total	
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal								
Puestos de plantilla	145.000		16.000-	129.000		127.246,36	127.246,36	1.753,64
Personal supernumerario	12.000		11.700	23.700		23.627,29	23.627,29	72,71
Horas extraordinarias	1.700		700	2.400		1.625,93	1.625,93	774,07
Indemnizaciones por separación del servicio y primas de repatriación	1.000		1.500	2.500		2.454,67	2.454,67	45,33
Aportaciones a la Caja de Pensiones	29.900		1.100-	28.800		28.220,19	28.220,19	579,81
Prestaciones familiares	7.800		300	8.100		7.195,25	7.195,25	904,75
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	1.300			1.300				1.300,00
Bienestar del personal	2.400		1.200	1.200		1.000,00	1.000,00	200,00
Seguro médico	27.400		100	2.500		1.411,03	1.411,03	1.088,97
Subsidios al presupuesto local			33.000	60.400		59.974,38	59.974,38	425,62
TOTAL DE LA SECCION 1	228.500		31.400	259.900		252.755,10	252.755,10	7.144,90
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente								
Viajes en comisión de servicio	40.100		3.000-	37.100		36.473,79	36.473,79	626,21
Comunicaciones y fletes	15.300		1.000-	14.300		10.999,94	10.999,94	3.300,06
Alquiler y conservación de locales	5.500		6.100	11.600		10.812,57	10.812,57	787,43
Material de oficina	11.200		600-	10.600		9.177,85	9.177,85	1.422,15
Alquiler de equipo de oficina			1.600	1.600		1.226,69	1.226,69	373,31
Conservación del material de transporte			4.500	4.500		3.512,88	3.512,88	987,12
Seguros			800	800		97,65	97,65	702,35
Suministros y servicios diversos	16.500		9.100-	7.400		6.113,97	6.113,97	1.286,03
Atenciones sociales	2.000			2.000		1.784,95	1.784,95	215,05
Muebles, equipo de oficina	11.400		2.700-	8.700		7.008,47	7.008,47	1.691,53
Material de transporte	8.900			8.900		7.557,15	7.557,15	1.342,85
TOTAL DE LA SECCION 2	110.900		3.400-	107.500		94.765,91	94.765,91	12.734,09
TOTAL GENERAL	339.400		28.000	367.400		347.521,01	347.521,01	19.878,99

CUADRO C-3 (continuación)

PARTE III d) GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES - 6) MEDITERRANEO ORIENTAL

ESTADO DE LOS CÁLCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAÍDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACIÓN CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCIÓN, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONÓMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios			Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado
	Iniciales	Suplementarios	Transfencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal							
Puestos de plantilla	77.100		16.200-	60.900		59.920,60	979,40
Personal supernumerario	5.500		8.100	13.600		13.482,66	117,34
Horas extraordinarias	600		200	800		704,25	55,75
Viajes, transporte de muebles y efectos y primas de instalación	200			200			
Indemnizaciones por separación del servicio y primas de repatriación		400		400	330,07	330,07	69,93
Aportaciones a la Caja de Pensiones	20.400		2.400	22.800		22.239,39	560,61
Prestaciones familiares	4.000	500		4.500		4.224,52	275,48
Bienestar del personal	300			300		156,91	143,09
Seguro médico	1.400			1.400		803,19	596,81
Subsidios al presupuesto local	34.400	1.500		35.900		35.062,96	837,04
TOTAL DE LA SECCION 1	143.900	3.100-		140.800		136.924,55	3.875,45
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente							
Viajes en comisión de servicio	32.400		4.900	37.300		36.250,11	1.049,89
Comunicaciones y fletes	6.700	2.200		8.900		8.787,24	112,76
Alquiler y conservación de locales	9.600	500		10.100		9.811,51	288,49
Material de oficina	4.200	200		4.400		4.016,18	383,82
Alquiler de equipo de oficina		800		800		535,29	264,71
Conservación del material de transporte		3.000		3.000		2.857,98	142,02
Seguros		200		200		105,81	94,19
Servicios y suministros diversos	5.000	2.500-		2.500		2.295,59	204,41
Atenciones sociales	500	200		700		359,69	340,31
Muebles, material de oficina	1.900	2.800		4.700		4.588,72	111,28
Material de transporte	6.500	2.300-		4.200		3.357,22	842,78
TOTAL DE LA SECCION 2	66.800	10.000		76.800		72.965,34	3.834,66
TOTAL GENERAL	210.700	6.900		217.600		209.889,89	7.710,11

PARTE III e) GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES - EUROPA Y NORTE DE AFRICA

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios			Obligaciones contraídas			Saldo no utilizado
	Iniciales	Suplementarios	Transfencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal							
Puestos de plantilla	420.400		35.100	455.500	244.704,05	210.090,86	454.794,91
Consultores	6.000			6.000	1.545,09	3.525,60	5.070,69
Personal supernumerario	23.000		2.500-	20.500	7.392,20	12.547,93	19.940,13
Horas extraordinarias	1.500			1.500	1.007,80		1.007,80
Viajes, transporte de muebles y efectos y primas de instalación	3.100		2.000-	1.100	573,76	23,00	596,76
Indemnizaciones por separación del servicio y primas de repatriación	5.900		13.500	19.400	14.836,76	4.473,19	19.309,95
Aportaciones a la Caja de Pensiones	68.200		1.000-	67.200	28.832,93	37.205,67	66.038,60
Prestaciones familiares	18.000		2.000-	16.000	7.920,49	7.520,06	15.440,55
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	300		200	500	108,53		108,96
Bienestar del personal	7.700		2.300	10.000	4.582,63	4.568,26	9.150,89
Seguro médico	17.000			17.000	8.283,65	8.026,98	16.310,63
TOTAL DE LA SECCION 1	571.100		43.600	614.700	319.788,32	287.981,55	607.769,87
							6.930,13
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente							
Viajes en comisión de servicio	32.000		2.000-	30.000	13.729,37	14.186,62	27.915,99
Comunicaciones y fletes	55.900		3.800-	52.100	21.985,37	28.917,51	50.902,88
Subsidios a los comités nacionales	10.000			10.000	9.820,00		9.820,00
Alquiler y conservación de locales	70.100		2.500-	67.600	31.133,43	32.954,49	64.087,92
Material de oficina	14.400		4.500	18.900	7.135,90	11.120,95	18.256,85
Alquiler de equipo de oficina			4.000	4.000	2.397,28	1.507,71	3.904,99
Conservación del material de transporte							
Seguros			2.000	2.000	529,29	615,30	1.144,59
Suministros y servicios diversos	15.100		1.500	1.500	418,98	307,83	726,81
Atenciones sociales	900		6.000	9.100	5.348,77	2.690,59	8.039,36
Muebles, material de oficina	8.500		200	1.100	666,95	40,72	707,67
Material de transporte			400	8.900	5.231,29	3.528,23	8.759,52
			2.600	2.600	1.088,27	1.130,36	2.218,63
TOTAL DE LA SECCION 2	206.900		900	207.800	99.484,90	97.000,31	196.485,21
TOTAL GENERAL	778.000		44.500	822,500	419.273,22	384.981,86	804.255,08
							18.244,92

CUADRO C-3 (continuación)

PARTE III f) GASTOS DE LAS OFICINAS LOCALES - 3) ASIA CENTROMERIDIONAL

ESTADO DE LOS CALCULOS PRESUPUESTARIOS, LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS Y LOS SALDOS NO UTILIZADOS
EN RELACION CON LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS Y DE EJECUCION, CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

(dólares de los EE.UU.)

	Cálculos presupuestarios				Obligaciones contraídas		
	Iniciales	Suplementarios	Transferencias aprobadas	Revisados	Servicios administrativos	Servicios de ejecución	Total
							Saldo no utilizado
SECCION 1 - Sueldos, salarios y gastos comunes de personal							
Puestos de plantilla	39.200			36.100		35.173,11	926,89
Consultores	5.000		3.100-				
Personal supernumerario	5.300		5.000-				
Horas extraordinarias	100		2.100-	2.900		2.849,15	50,85
Viajes, transporte de muebles y efectos y primas de instalación				100		11,50	88,50
Aportaciones a la Caja de Pensiones	600		1.400	1.400		1.384,40	15,60
Prestaciones familiares	7.000		300-	300		257,43	42,57
Bienestar del personal	2.000		500	7.500		7.391,95	108,05
Seguro médico	700			2.000		2.000,00	
Subsidios al presupuesto local	50.100		300-	400		153,45	246,55
			75.300	125.400		124.503,26	896,74
TOTAL DE LA SECCION 1	109.700		66.400	176.100		173.724,25	2.375,75
SECCION 2 - Otros gastos y equipo permanente							
Viajes en comisión de servicio	12.500		2.500-	10.000		8.523,96	1.476,04
Comunicaciones y fletes	3.400		300-	3.100		2.411,56	688,44
Alquiler y conservación de locales	1.400		1.400-				
Material de oficina	3.400		700-	2.700		1.906,86	793,14
Alquiler de equipo de oficina			100	100			100,00
Conservación del material de transporte			500	500		197,79	302,21
Seguros			200	200			200,00
Suministros y servicios diversos	2.300		800	3.100		2.848,38	251,62
Atenciones sociales	500			500		260,13	239,87
Material, muebles de oficina	4.600		400-	4.200		3.143,18	1.056,82
Material de transporte	5.000		800-	4.200		3.137,78	1.062,22
TOTAL DE LA SECCION 2	33.100		4.500-	28.600		22.429,64	6.170,36
TOTAL GENERAL	142.800		61.900	204.700		196.153,89	8.546,11

D. Asignaciones y obligacionesD. Asignaciones y obligaciones

Quadro D-1 Resumen de las asignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva
en 1969 por programa y zona geográfica
(miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>Africa</u>	<u>América</u>	<u>Asia</u> <u>centro-</u> <u>meridional</u>	<u>Asia</u> <u>oriental y</u> <u>Pakistán</u>	<u>Europa</u>	<u>Mediterráneo</u> <u>oriental</u>	<u>Proyectos</u> <u>interregionales</u>	<u>Total</u>	<u>Porcentaje</u>
AYUDA DE CARACTER DURADERO									
<u>Sanidad</u>	2.546,0	3.126,0	3.435,0	4.765,0	-	1.822,8	78,0	15.722,8	48,88
Servicios de sanidad (con exclusión de la erradica- ción del paludismo)	2.546,0	636,0	3.100,0	4.665,0	-	914,8	78,0	11.939,8	37,00
Erradicación del paludismo	-	2.490,0	335,0	100,0	-	908,0	-	3.833,0	11,88
<u>Nutrición</u>	1.019,0	431,0	1.200,0	398,0	-	330,0	50,0	3.428,0	10,62
Nutrición aplicada y educación dietética	493,0	431,0	750,0	398,0	-	30,0	50,0	2.152,0	6,67
Conservación de la leche	256,0	-	300,0	-	-	100,0	-	656,0	2,03
Producción de alimentos ricos en proteínas	270,0	-	150,0	-	-	200,0	-	620,0	1,92
<u>Protección a la familia</u> <u>y al niño</u>	504,5	219,0	220,0	200,0	-	179,0	-	1.322,5	4,10
<u>Educación</u>	2.632,5	1.222,0	878,0	2.832,0	-	637,0	100,0	8.301,5	25,73
<u>Formación preprofesional</u>	232,0	-	-	56,5	-	44,0	-	332,5	1,03
<u>Servicios integrados</u>	78,0	355,0	-	-	27,0	-	-	460,0	1,43
<u>Otros</u>	-	47,0	-	300,0	-	-	1.169,8	1.516,8	4,70
TOTAL DE LA AYUDA DE CARACTER DURADERO								31.134,1	96,49
AYUDA DE CARACTER URGENTE								1.131,9	3,51
								32.266,0	100,00
FLETES								3.500,0	
TOTAL DE LA AYUDA PARA PROGRAMAS								35.766,0	
Cálculo de los servicios de ejecución para el segundo semestre de 1969 y el primer semestre de 1970								6.822,6	
Cálculo de los gastos administrativos para el segundo semestre de 1969 y el primer semestre de 1970								3.853,5	
TOTAL GENERAL								46.442,1	

Cuadro D-2 Resumen de los remanentes de asignaciones aprobadas al 31 de diciembre de 1969 por programa y zona geográfica

(miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>Africa</u>	<u>América</u>	<u>Asia centro-meridional</u>	<u>Asia oriental y Paquistán</u>	<u>Europa</u>	<u>Mediterráneo oriental</u>	<u>Proyectos interregionales</u>	<u>Total</u>	<u>Porcentaje</u>
AYUDA DE CARACTER DURADERO									
<u>Sanidad</u>	3.202,3	4.488,8	5.074,5	6.263,0	0,1	1.494,3	110,3	20.633,3	35,12
Servicios de sanidad (con exclusión de la erradicación del paludismo)	3.135,2	2.231,1	4.929,1	6.213,2	0,1	1.099,8	110,3	17.718,8	30,16
Erradicación del paludismo	67,1	2.257,7	145,4	49,8	-	394,5	-	2.914,5	4,96
<u>Nutrición</u>	2.011,7	799,0	5.977,8	607,7	46,9	718,9	450,2	10.612,2	18,06
Alimentación infantil	-	-	-	31,1	-	-	-	31,1	0,05
Nutrición aplicada y educación dietética	1.047,6	785,5	4.736,1	395,2	11,4	120,6	162,6	7.259,0	12,35
Conservación de la leche	649,3	(0,8)	828,2	106,3	35,4	73,1	-	1.691,5	2,88
Producción de alimentos ricos en proteínas	314,8	14,3	390,3	47,8	0,1	525,2	287,6	1.580,1	2,69
Otros proyectos de nutrición	-	-	23,2	27,3	-	-	-	50,5	0,09
<u>Protección a la familia y al niño</u>	904,7	307,7	343,2	692,8	-	252,8	-	2.501,2	4,26
<u>Educación</u>	4.100,4	1.747,2	3.837,0	4.583,5	-	965,6	126,9	15.360,6	26,14
<u>Formación preprofesional</u>	457,1	18,8	48,6	75,7	-	44,0	-	644,2	1,10
<u>Servicios integrados</u>	121,6	431,5	-	-	15,6	2,4	-	571,1	0,97
<u>Otros</u>	-	75,6	(825,1)	-	-	-	1.333,8	584,3	1,00
TOTAL DE LA AYUDA DE CARACTER DURADERO	10.797,8	7.868,6	14.456,0	12.222,7	62,6	3.478,0	2.021,2	50.906,9	86,65
AYUDA DE CARACTER URGENTE								854,0	1,44
FLETES								51.760,9	88,09
TOTAL DE LA AYUDA PARA PROGRAMAS								1.835,1	3,12
Servicios de ejecución para el primer semestre de 1970								53.596,0	91,21
Gastos administrativos para el primer semestre de 1970								3.279,2	5,58
ASIGNACIONES APROBADAS POR LA JUNTA EJECUTIVA PENDIENTES DE APLICACION (ESTADO II)								1.887,8	3,21
								58.763,0	100,00

**Cuadro D-3 Resumen de las obligaciones en firme pendientes al 31 de diciembre de 1969
y aprobadas por la Junta Ejecutiva, por programa y zona geográfica**

(miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>Africa</u>	<u>América</u>	<u>Asia centro- meridional</u>	<u>Asia oriental y Pakistán</u>	<u>Europa</u>	<u>Mediterráneo oriental</u>	<u>Proyectos interre- gionales</u>	<u>Total</u>	<u>Porcentajes</u>
<u>Sanidad</u>	1.403,0	1.154,0	9.662,0	2.194,0	-	-	145,0	14.558,0	33,65
<u>Nutrición</u>	519,0	721,0	1.456,0	20,0	-	111,0	450,0	3.277,0	7,58
Nutrición aplicada y educación dietética	519,0	721,0	750,0	20,0	-	61,0	-	2.051,0	4,79
Conservación de la leche	-	-	256,0	-	-	-	-	256,0	0,59
Producción de alimentos ricos en proteínas	-	-	450,0	-	-	50,0	450,0	950,0	2,20
<u>Protección a la familia y al niño</u>	383,3	185,0		644,0	-	110,0	-	1.322,3	3,06
<u>Educación</u>	3.665,0	1.731,0	1.871,0	3.962,0	-	222,0	-	11.451,0	26,47
<u>Formación preprofesional</u>	-	-	-	100,0	-	120,0	-	220,0	0,51
<u>Servicios integrados</u>	40,0	405,0	-	-	-	-	-	445,0	1,03
<u>Otros</u>	-	-	-	-	-	-	619,0	619,0	1,43
TOTAL	6.010,3	4.196,0	12.989,0	6.920,0	-	563,0	1.214,0	31.892,3	73,73
FLETES								6.200,0	14,33
TOTAL DE LAS OBLIGACIONES DE LOS PROGRAMAS								38.092,3	88,06
Cálculo de los servicios de ejecución para el segundo semestre de 1970								3.279,2	7,58
Cálculo de los gastos administrativos para el segundo semestre de 1970								1.887,8	4,36
TOTAL DE OBLIGACIONES PENDIENTES								43.259,3	100,00

E. Aportación paralela interna de los gobiernos que recibieron ayuda en 1969

La aportación de fondos, instalaciones y servicios, suministros, personal y otros recursos locales por los gobiernos para la ejecución de proyectos que reciben asistencia del UNICEF, se designa con la expresión de "aportación paralela interna". Para las asignaciones hechas por el UNICEF en 1969, por un total de 46,4 millones de dólares, los gobiernos beneficiarios, de conformidad con las comunicaciones recibidas, se comprometieron a gastar un mínimo de 92,6 millones de dólares.

Cuadro E-1 Asignaciones del UNICEF y aportación paralela interna
de los gobiernos beneficiarios en 1969, por zona geográfica
(miles de dólares de los EE.UU.)

	<u>Asignaciones del UNICEF</u>	<u>Aportación para- lela interna de los gobiernos</u>
I. <u>Asistencia a los programas</u>		
Africa	8.014	21.474
América	5.400	20.572
Asia centromeridional	5.733	16.030
Asia oriental y Paquistán	8.551	24.009
Europa	27	60
Mediterráneo oriental	3.043	10.030
Asistencia a más de una región	4.998	500
	<u>35.766</u>	<u>92.675</u>
II. <u>Cálculo de los gastos de los servicios de ejecución para el segundo semestre de 1969 y el primer semestre de 1970</u>	6.823	-
III. <u>Cálculo de los gastos administrativos para el segundo semestre de 1969 y el primer semestre de 1970</u>	3.853	-
	<u>46.442</u>	<u>92.675</u>

PARTE II

OPERACIONES DE TARJETAS DE FELICITACION

INTRODUCCION

La venta de tarjetas de felicitación y calendarios en la temporada de 1968 produjo una ganancia neta para el UNICEF de 3,9 millones de dólares. Estas ganancias - 705.000 dólares más que el año anterior - representan más del 8% del ingreso total del UNICEF en 1969. Los informes preliminares de ventas de la temporada de 1969 muestran un aumento aun más sustancial.

Como en años anteriores, los comités nacionales pro UNICEF y otros grupos voluntarios fueron los principales agentes de ventas. Artistas de 29 países contribuyeron con los diseños para las tarjetas y calendarios. Dichas contribuciones y los diligentes esfuerzos de muchos millares de personas hicieron que la **Operación de las Tarjetas de Felicitación** pusiera a disposición del UNICEF para el bienestar y desarrollo de los niños una proporción considerable del precio de venta de cada tarjeta. Quisiera hacer constar mi reconocimiento por esta ayuda sin la cual la operación de las tarjetas de felicitación no habría sido posible.

(Firmado) Henry R. LABOUISSSE
Director Ejecutivo

A. RESEÑA DE LA CAMPAÑA DE 1968 - 1.º DE MAYO DE 1968
A 30 DE ABRIL DE 1969

Ventas

1. En la campaña de tarjetas de felicitación de 1968 se vendieron 59.183.000 tarjetas, o sea que hubo un aumento de 9.065.000, o de 18%, respecto del año anterior. Este porcentaje de aumento se aproxima al aumento medio anual logrado desde el comienzo de las operaciones. Se vendieron 549.700 calendarios, lo que representa un aumento del 8% con respecto al año precedente.

Cuadro 1

Tarjetas de felicitación y calendarios vendidos en las
campañas de 1966, 1967 y 1968

Año de la camapña	Tarjetas vendidas	Porcentaje de aumento respecto del año anterior	Calendarios vendidos	Porcentaje de aumento respecto del año anterior
1966	49.854.000	7	463.000	1
1967	50.118.000	0,5	509.000	10
1968	59.183.000	18	549.700	8

2. Entre los factores que contribuyeron a mejorar las ventas cabe citar:

a) El aumento de los esfuerzos de los voluntarios debido a los resultados relativamente desalentadores logrados en 1966 y 1967;

b) Más atención a la comercialización.

3. Entre los materiales de promoción de **las Operaciones de Tarjetas de Felicitación** producidos y distribuidos a los agentes de ventas para la campaña de 1969, figuran los siguientes:

	<u>Cantidad producida</u>
Folletos sobre las tarjetas de felicitación (en 16 idiomas)	7.992.180
Carteles (en 31 idiomas, 14 versiones)	199.400
Fotografías para reproducción en la prensa	60.250
Letreros para los centros de venta	35.950
Juegos de textos básicos para publicidad en los distintos lugares	2.050
Anuncios filmados para promover la venta por televisión (anuncios filmados: en tres idiomas, siete versiones)	982
Matrices para la reproducción en la prensa	11.175
Cubiertas para los juegos de publicidad (versiones en cuatro idiomas)	10.225

4. En el cuadro 2 se da el detalle de la venta de tarjetas por principales regiones geográficas y países de mayor venta. Se registraron aumentos en todas las regiones, excepto Africa y el Mediterráneo oriental. Al igual que en 1967, el porcentaje mayor de aumento, 32%, fue logrado en Centroamérica y Sudamérica. En América del Norte aumentó en 17,5% y en Europa en 19,5%. En Africa y el Mediterráneo oriental disminuyó en 11,3%. En el cuadro correspondiente a las campañas de los años 1966 y 1967 figura información comparativa.

Quadro 2

Venta de tarjetas de felicitación por regiones y por países de mayor venta

1966-1968

	Campaña de 1966		Campaña de 1967		Campaña de 1968		Porcentaje de aumento 1968 sobre 1967
	Tarjetas vendidas	Porcentaje de las ventas totales	Tarjetas vendidas	Porcentaje de las ventas totales	Tarjetas vendidas	Porcentaje de las ventas totales	
<u>América del Norte</u>							
Estados Unidos de América	21.893.648	43,9	20.996.520	41,9	25.462.964	43,0	21,3
Canadá	<u>4.746.220</u>	<u>9,5</u>	<u>4.888.088</u>	<u>9,8</u>	<u>4.939.624</u>	<u>3,3</u>	1,0
	26.639.868	<u>53,4</u>	25.884.608	<u>51,7</u>	30.402.588	<u>51,3</u>	17,5
<u>Europa</u>							
República Federal de Alemania	3.502.565	7,0	4.211.876	8,4	5.471.476	9,2	30,0
Francia	2.255.900	4,5	2.611.110	5,2	3.490.530	5,9	33,7
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	3.055.188	6,1	2.505.357	5,0	2.524.400	4,3	0,7
Suiza	1.367.800	2,8	1.385.560	2,8	1.532.840	2,6	10,6
Países Bajos	1.058.000	2,1	1.231.000	2,5	1.400.000	2,5	13,7
Noruega	1.177.085	2,4	1.014.195	2,0	1.055.302	1,8	4,1
Suecia	1.124.486	2,3	948.152	1,8	992.662	1,7	4,7
Bélgica	746.028	1,5	829.656	1,7	969.570	1,6	16,9
Dinamarca	1.083.092	2,2	952.027	1,9	965.095	1,6	1,4
Otros países europeos	<u>2.093.756</u>	<u>4,2</u>	<u>2.332.172</u>	<u>4,6</u>	<u>3.129.822</u>	<u>5,2</u>	34,2
	17.464.500	<u>35,1</u>	18.021.105	<u>35,9</u>	21.531.747	<u>36,5</u>	19,5
<u>América Central y del Sur</u>							
Argentina	558.831	1,1	712.416	1,4	1.050.967	1,8	47,5
Otros países de América Central y del Sur	<u>1.678.526</u>	<u>3,4</u>	<u>2.104.530</u>	<u>4,2</u>	<u>2.668.150</u>	<u>4,5</u>	26,8
	2.237.357	<u>4,5</u>	<u>2.816.946</u>	<u>5,6</u>	<u>3.719.117</u>	<u>6,3</u>	32,0
Asia	1.334.972	2,7	1.358.266	2,7	1.444.651	2,4	6,4
Australia y Nueva Zelanda	1.409.230	2,8	1.299.657	2,6	1.431.223	2,4	10,1
Africa y Mediterráneo Oriental	<u>767.906</u>	<u>1,5</u>	<u>736.980</u>	<u>1,5</u>	<u>653.459</u>	<u>1,1</u>	(11,3)
TOTALES	49.853.833	<u>100,0</u>	50.117.562	<u>100,0</u>	59.182.785	<u>100,0</u>	18,1

5. En el cuadro 3 se indican las tarjetas vendidas, por cada 1.000 habitantes, en los países de mayor venta en 1968.

Cuadro 3

Ventas de tarjetas en los países de mayor venta^{a/},
en relación con la población
1966-1968

<u>País</u>	<u>Tarjetas vendidas por cada 1.000 habitantes</u>		
	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>
Luxemburgo	337	300	322
Noruega	314	268	280
Suiza	226	229	252
Canadá	238	239	242
Dinamarca	226	197	199
Estados Unidos de América	111	105	128
Suecia	144	120	126
Países Bajos	85	98	111
Nueva Zelandia	158	113	107
Finlandia	24	107	102
Bélgica	78	87	101
Chile	50	67	98
República Federal de Alemania	59	73	95
Australia	84	84	88
Francia	46	52	70
Irlanda	52	53	66
Islandia	161	114	51
Austria	41	39	48
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	56	45	46
Argentina	25	31	45

^{a/} En la lista se incluyen los países donde las ventas pasaron de 40 tarjetas por cada 1.000 habitantes.

Ingresos y gastos

6. En el cuadro 4 se indican el ingreso bruto, los gastos y los ingresos netos de operación correspondientes a la campaña de venta de 1968, con cifras comparativas correspondientes a los dos años precedentes, y en el cuadro 5 se indican los ingresos y gastos de la campaña de 1968 en comparación con los cálculos aprobados (E/ICEF/AB/L.78).

7. El ingreso bruto correspondiente a la campaña de 1968 ascendió a 9.291.297 dólares, lo que representa un aumento de 1.390.185 dólares, o sea el 18%, respecto del año anterior. Se destinó un total del 26% del ingreso bruto a comisiones, derechos e impuestos, mientras que el 30% del ingreso bruto se destinó a producción, personal y gastos de venta, en comparación con el 32% correspondiente a 1967. La parte del Fondo Rotatorio para Información Pública del UNICEF en los gastos de producción y en las utilidades por concepto de calendarios aumentó del 20% al 30% en 1968 (véase la Sección D, "Notas sobre el estado de cuentas I", párrafo 3 infra), y el ingreso neto pagadero ascendió a 177.273 dólares, o sea el 2% del ingreso bruto. El total del ingreso neto se elevó en 705.456 dólares, para llegar a 3.904.862 en 1968, lo que representa un aumento de casi el 22% respecto de la campaña de 1967. El ingreso neto de la operación representó el 42% del ingreso bruto. Las Operaciones de Tarjetas de Felicitación se proponen alcanzar la meta de un ingreso neto del 50% del ingreso bruto para contribuir a financiar la asistencia del UNICEF.

Cuadro 4

Ingresos brutos y netos de la operación, campañas de venta de 1966 a 1968
(en dólares de los EE.UU.)

Año de la campaña	Ingreso bruto	Comisiones, derechos e impuestos	Comisiones, etc.; en porcentaje del ingreso bruto	Gastos de perso- nal, de produc- ción y venta	Gastos de perso- nal, de produc- ción y venta en porcentaje del ingreso bruto	Parte del ingreso neto por el ca- lendaro corres- pondiente al Fondo Rotatorio en porcentaje del ingreso bruto	Ingreso neto de la operación	Ingreso neto de la opera- ción en por- centaje del ingreso bruto
1966	7.386.655	1.830.663	25	2.370.163	32	80.588	3.105.241	42
1967	7.901.112	2.065.362	26	2.504.850	32	112.959	3.217.941	41
1968	9.291.297	2.423.570	26	2.785.592	30	177.273	3.904.862	42

Cuadro 5

Ingresos y gastos de la campaña de 1968 en comparación de los cálculos aprobados
(en dólares de los EE.UU.)

	<u>Cálculos aprobados</u>		<u>Gastos reales</u>		<u>Diferencia</u>	
	Dólares de los EE.UU.	Porcentaje	Dólares de los EE.UU.	Porcentaje	Dólares de los EE.UU.	Aumento (o disminución) en porcentaje
<u>Ventas</u>						
Tarjetas de felicitación	7.850.000	87,7	7.979.132	85,9	129.132	1,6
Calendarios	1.000.000	11,2	1.264.424	13,6	264.424	26,4
Reproducciones artísticas	100.000	1,1	47.741	,5	(52.259)	(52,2)
Total bruto de las ventas	8.950.000	100,0	9.291.297	100,0	341.297	30,1
<u>Menos:</u>						
Comisiones pagadas	2.148.000	24,0	2.337.455	25,1	189.455	8,8
Derechos e impuestos	120.000	1,3	86.115	1,0	(33.885)	(28,2)
	6.682.000	74,7	6.867.727	73,9	185.727	2,6
<u>Gastos presupuestarios</u>						
Sueldos, salarios y gastos comunes de personal	360.000	4,0	343.873	3,7	(16.127)	(4,5)
Otros gastos y equipo permanente	407.300	4,6	392.155	4,2	(15.145)	(3,7)
Gastos de producción	1.610.000	18,0	1.724.016 a/	18,6	114.016	7,1
Gastos de promoción de ventas	341.000	3,8	325.548	3,5	(15.452)	(4,5)
	2.718.300	30,4	2.785.592	30,0	67.292	2,5
<u>Parte de las ganancias brutas por concepto de calendarios</u>						
Asignada al Fondo Rotatorio para Información Pública del UNICEF	-	-	177.273	1,9	177.273	-
	2.718.300	30,4	2.962.865	31,9	244.565	9,0
<u>Ingresos netos de la operación</u>	3.963.700	44,3	3.904.862	42,0	(58.838)	(1,5)
Varios	50.000	0,5	44.447	,5	(5.553)	(11,1)
	4.013.700	44,8	3.949.309	42,5	(64.391)	1,6

a/ Ajuste por disminución del inventario y para incluir el 100% de los gastos correspondientes al calendario.

Diseños

8. Donaron los diseños 75 artistas de 29 países. Se utilizaron 21 diseños para las tarjetas y 54 para los calendarios. A continuación figura la lista de los artistas cuya generosidad permitió mantener el alto nivel de los diseños.

<u>Artistas de las tarjetas</u>	<u>Título del diseño</u>	<u>Nacionalidad</u>
Patricia Barton	Víspera nevada	Estados Unidos
Zoravia Bettiol	El vendedor de globos	Brasil
Charles Burchfield	Orión en invierno	Estados Unidos
James Stevens Curl	Arbol festivo	Reino Unido
Etienne Delessert	El pájaro de la amistad	Suiza
Tom Eckersley	El mundo de la música	Reino Unido
Jean Eve	Calma festiva	Francia
Donald Hamilton Fraser	Torres de catedral	Reino Unido
Arthur Getz	Sede de las Naciones Unidas, Nueva York	Estados Unidos
Hilde Greller	Los heraldos	República Federal de Alemania
Gisken Gross	El viaje	Dinamarca
Vincent Haddelsey	Invierno en el Cariboo	Reino Unido
Carolyn Jablonsky	Procesión	Estados Unidos
Cecile Johnson	Patinadores en Rockefeller Center, Nueva York	Estados Unidos
Hagop G. Khoubesserian	Danza ártica	Canadá
Clotilde Pasquier	Los regalos	Francia
Baw Oo Thet	Un puerto de Asia	Birmania
Soshana	Aldea tirolesa	Austria
Jiri Trnka	El rey	Checoslovaquia
Trudi Weber	Feria de juguetes en México	Suiza
Karl Zerbe	Cifra	Estados Unidos

<u>Artistas del calendario</u>	<u>Título del diseño</u>	<u>Nacionalidad</u>
Tonje Ström Aas	El aula	Noruega
Albert Akakpo	La niñez	Togo
Derrick André	Pescado	Ceilán
Kenneth Armitage	Christabel	Reino Unido
William Armour	Ensueño	Reino Unido
Umetaro Azechi	Cazando la mariposa	Japón
Baniprosonno	Encantos del alfabeto	India
Olga Blinder	Jovencita	Paraguay
Hannah Brandt	Acrobacias	Brasil
Vincent Breton	La niña con la paloma	Francia
Daniel Brustlein	El joven erudito	Estados Unidos.
Corneille	La familia jugando	Países Bajos
Robert Dickerson	Niño pensativo	Australia
Käte Döring	Mi corderito	República Federal de Alemania
Philip Evergood	Madre e hija	Estados Unidos
Jacqueline Fabius	Niños empujando una cometa	Haití
Helen Frank	El caracol	Estados Unidos
Antonio Frasconi	Mi hijo Miguel	Uruguay
Sydney Goodman	Amanda en el estudio	Estados Unidos
Pnina Granirer	Realizando un sueño	Israel
Phyllis Janes	Angeles en la nieve	Canadá
Gitz-Johansen	Niña de Groenlandia	Dinamarca
Herbert Katzman	Annie a caballo	Estados Unidos
Stuart Kaufman	Estudio de tres cabezas	Estados Unidos
Kiakshuk	El juego de la pelota	Canadá
Felizitas Köster Caspar	Sueño infantil	República Federal de Alemania
Lotte Laserstein	Ronny de Laponia	Suecia
Jacob Lawrence	Jugando	Estados Unidos
Giacomo Manzú	La carroza	Italia
Josefina Maynadé	Infancia	España

<u>Artistas del calendario</u> (continuación)	<u>Título del diseño</u>	<u>Nacionalidad</u>
Robert Micklewirght	El parque de Greenwich	Reino Unido
Genia Minache	En la feria	Francia
Eva de Negri	La hora de los juegos	Nigeria
Bente Noya	La escolar	Dinamarca
Robert Paterson	Niño esquimal	Canadá
Tore Bernitz Pedersen	Pía pintando	Noruega
Waldo Peirce	En la playa	Estados Unidos
Christiane Pflug	Jaula de pájaros	Canadá
Edouard Pignon	Maternidad	Francia
Candido Portinari	Pastorcito con su oveja	Brasil
Roger Raveel	La mano que guía	Bélgica
Fabio Rieti	Denise	Estados Unidos
Federico Righi	La panadería	Italia
Josefina Robirosa	La familia	Argentina
Sadie Rosenblum	La clase de gimnasia	Estados Unidos
Doris Rosenthal	Mexicanita	Estados Unidos
Y. Sath	Tratamiento de belleza	India
Charles Salerno	Bailarina	Estados Unidos
Stig Södersten	Junto a la bahía	Suecia
Gerrit Veenhuizen	Niños con una estrella	Países Bajos
Aat Verhoog	La madre y su hijo	Países Bajos
Robert Vicksey	Cariños de madre	Estados Unidos
Co Westerik	Jugando con los niños	Países Bajos
William Winter	El grupo	Canadá

B. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES A LA ASAMBLEA GENERAL
SOBRE LOS ESTADOS DE CUENTAS DE LAS OPERACIONES DE LAS
TARJETAS DE FELICITACION DEL UNICEF CORRESPONDIENTES AL
EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 30 DE ABRIL DE 1969

1. El Director Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia presentó a la Junta de Auditores, para su verificación y certificación, los siguientes estados de cuentas relativos a las Operaciones de Tarjetas de Felicitación:

Estado I: Ingresos y gastos, campaña de 1968 - año terminado el 30 de abril de 1969;

Estado II: Créditos presupuestarios autorizados y obligaciones contraídas para el año terminado el 30 de abril de 1969.

2. En el curso de la verificación, la Junta advirtió la continuada incidencia de la destrucción no autorizada de tarjetas, de retención de comisiones superiores a las tasas convenidas y de demoras en la presentación de los informes sobre ventas y en las remesas de pagos al UNICEF en el caso de varios Comités Nacionales de los más grandes. La Junta recomienda nuevamente que se concierten acuerdos por escrito entre el UNICEF y los Comités Nacionales en los que se definan los procedimientos exactos que han de seguirse.

3. La administración de las Tarjetas de Felicitación contrató servicios de computadoras de fuentes externas, desde 1965 a 1969, a un costo registrado en 145.255 dólares. La Junta cree que la base contractual debe consistir en un servicio a precio fijo, con la estipulación de que la otra parte contratante ha de proporcionar los diseños de programas y los gráficos de operaciones para su uso futuro en las computadoras de las Naciones Unidas.

4. La Junta de Auditores ha concluido una verificación especial de gestión de las Operaciones de Tarjetas de Felicitación. Como resultado de esta verificación, se han presentado al Director Ejecutivo varias recomendaciones para que las examine y aplique. Entre las recomendaciones de la Junta figuran las siguientes:

Organigrama: Adopción de un organigrama y de una definición precisa de funciones, para perfeccionar la actual organización estructural.

Cálculos de producción: La campaña de ventas de 1968 resultó una vez más muy distinta de lo que se había calculado, lo que acarreó un exceso de producción del 33,86%, equivalente a 7.512.789 tarjetas sin vender. La Junta considera que los cálculos de producción serían más realistas si se basaran en estudios de mercado preparados técnicamente y analizados cuidadosamente. Ello mejoraría la exactitud del plan de producción y, al reducir el exceso de producción, aumentaría los beneficios netos.

5. La Junta expresa su agradecimiento por la cooperación y ayuda que recibió del personal del UNICEF y del encargado de las Tarjetas de Felicitación.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Auditor General
del Canadá

Víctor G. RICARDO
Contralor General
de Colombia

A.I. OSMANY
Contralor y Auditor General
del Paquistán

1.º de julio de 1970.

C. ESTADOS FINANCIEROS DE LAS OPERACIONES DE TARJETAS DE
FELICITACION Y OPERACIONES CONEXAS CORRESPONDIENTES A
LA CAMPAÑA DE VENTAS DE 1968

PERIODO CONTABLE DEL 1.^º DE MAYO DE 1968 AL 30 DE ABRIL DE 1969

1. Los estados financieros comprenden lo siguiente:
 - a) Estado de cuentas I. Ingresos y gastos del año de la campaña de 1968 hasta el 30 de abril de 1969;
 - b) Estado de cuentas II. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldo no utilizado de los cálculos correspondientes al año hasta el 30 de abril de 1969;
 - c) Notas que forman parte de los estados de cuentas I y II **(Sección D)**.

ESTADO DE CUENTAS I. INGRESOS Y GASTOS
(En dólares de los EE.UU.)

	<u>Campaña de 1968 - año terminado el</u> <u>30 de abril de 1969</u>	<u>Campaña de 1967 - año terminado el</u> <u>30 de abril de 1968</u>
<u>Ventas</u>		
Tarjetas de felicitación	7.979.131,76	6.708.076,22
Calendarios	1.264.424,31	1.166.994,55
Reproducciones artísticas	47.741,33	25.933,75
Libros	<u>9.291.297,40</u>	<u>7.901.112,04</u>
<u>Menos: Comisiones pagadas</u>	2.337.454,88	1.959.801,49
<u>Derechos e impuestos</u>	<u>86.115,52</u>	<u>2.065.362,21</u>
<u>Costo de las ventas</u>		<u>5.835.749,83</u>
Existencias iniciales	184.516,91	158.530,00
Gastos de producción	<u>1.695.746,40</u>	<u>1.561.798,32</u>
	<u>1.880.263,31</u>	<u>1.720.328,32</u>
<u>Menos: Existencias al final del año de campaña</u>	<u>156.247,08</u>	<u>184.516,91</u>
<u>Utilidades brutas de las ventas</u>	<u>5.143.710,70</u>	<u>4.299.938,42</u>
<u>MENOS:</u>		
Parte de la utilidad bruta por concepto de calendarios y libros asignada al Fondo Rotatorio para información Pública del UNICEF	<u>177.272,55</u>	<u>112.958,84</u>
	<u>4.966.438,15</u>	<u>4.186.979,58</u>
<u>MENOS:</u>		
<u>Otros gastos</u>		
Sueldos, salarios y gastos comunes de personal	343.872,98	276.646,48
Otros gastos y equipo permanente	392.155,11	355.316,24
Gastos de publicidad	<u>325.547,98</u>	<u>337.076,22</u>
<u>Ingresos netos de la operación</u>	<u>3.904.862,08</u>	<u>3.217.940,64</u>
<u>MAS:</u>		
Otros ingresos	<u>44.447,30</u>	<u>25.911,95</u>
<u>Exceso de los ingresos sobre los gastos</u>	<u>3.949.309,38</u>	<u>3.243.852,59</u>

Nota: Las notas de la sección D, párrafos 1 a 6, forman parte integrante del presente estado de cuentas y deben ser leídas junto con él.

CERTIFICADO CONFORME:

APROBADO:

(Firmado) W.G. MIDDELMANN
Contralor

(Firmado) Henry R. LABOUISSSE
Director Ejecutivo

CERTIFICADO DE COMPROBACION DE CUENTAS

El precedente estado de ingresos y gastos de las Operaciones de Tarjetas de Felicitación del UNICEF para el ejercicio económico terminado el 30 de abril de 1969 ha sido examinado de conformidad con las instrucciones recibidas. Hemos obtenido todos los informes y explicaciones que solicitamos y, como resultado de la comprobación a que hemos procedido, certificamos que, a nuestro juicio, y a reserva de las observaciones formuladas en nuestro informe, dicho estado es exacto.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Auditor General del Canadá

Víctor G. RICARDO
Contralor General de Colombia

A.I. OSMANY
Contralor y Auditor General
del Paquistán

ESTADO DE CUENTAS II. CREDITOS PRESUPUESTARIOS AUTORIZADOS Y OBLIGACIONES CONTRAIDAS PARA EL AÑO TERMINADO EL 30 DE ABRIL DE 1969 Y SALDOS NO UTILIZADOS DE LOS CREDITOS AUTORIZADOS AL 30 DE ABRIL DE 1969
(En dólares de los EE.UU.)

	Autorizaciones presupuestarias		Obligaciones contraídas	Saldo no utilizado de los créditos autorizados	Campaña de 1967 obligaciones contraídas para el año hasta el 30 de abril de 1968
	Iniciales	Ajustes			
Sección 1: Sueldos, salarios y gastos comunes de personal					
Puestos de plantilla	272.800,00	(13.900,00)	258.900,00	4.491,69	209.063,74
Consultores	20.000,00	-	20.000,00	4.040,34	11.628,36
Personal supernumerario	10.000,00	9.000,00	19.000,00	998,19	14.722,71
Horas extraordinarias	1.000,00	-	1.000,00	542,52	-
Viajes, mudanza e instalación	2.000,00	-	2.000,00	748,99	4.669,09
Indemnizaciones por separación del servicio	2.000,00	1.600,00	3.600,00	595,20	1.694,34
Aportaciones a la Caja de Pensiones	31.000,00	-	31.000,00	993,97	24.634,61
Prestaciones por familiares a cargo	7.800,00	2.800,00	10.600,00	33,13	6.120,59
Viajes en uso de licencia para visitar el país de origen	6.500,00	-	6.500,00	1.277,04	-
Bienestar del personal	800,00	500,00	1.300,00	67,96	-
Seguro médico y pagos conexos	6.100,00	-	6.100,00	2.342,99	4.113,04
Total de la Sección 1	360.000,00	-	360.000,00	16.127,02	276.646,18
Sección 2: Otros gastos y equipo permanente					
Viajes en comisión del servicio	22.000,00	3.000,00	25.000,00	69,15	17.671,33
Fletes	120.000,00	6.000,00	126.000,00	738,81	104.196,31
Comunicaciones	21.000,00	(3.000,00)	18.000,00	259,14	14.844,86
Alquileres y mantenimiento de locales y almacenamiento	125.000,00	(6.000,00)	119.000,00	517,85	130.717,89
Material de oficina	8.000,00	-	8.000,00	1.723,45	5.410,35
Suministros y servicios varios	10.500,00	6.000,00	16.500,00	250,41	13.100,27
Alquileres y mantenimiento del material de oficina y del equipo de contabilidad	34.000,00	23.000,00	57.000,00	723,85	33.280,69
Comprobación de cuentas por auditores externos e internos	20.000,00	-	20.000,00	6.060,00	7.000,00
Atenciones sociales	800,00	-	800,00	482,90	349,25
Equipo y muebles de oficina	6.000,00	-	6.000,00	986,81	9.851,24
Equipo de producción y distribución	40.000,00	(29.000,00)	11.000,00	3.352,52	18.894,05
Total Sección 2	407.300,00	-	407.300,00	15.144,89	355.316,24
Sección 3: Gastos de producción					
Tarjetas de felicitación	1.350.000,00	-	1.350.000,00	4.239,70	1.230.987,17
Calendarios	250.000,00	-	250.000,00	8.583,89	245.173,22a/
Reproducciones artísticas	10.000,00	-	10.000,00	4.894,05	24.344,63
Total Sección 3	1.810.000,00	-	1.610.000,00	17.717,64	1.500.505,02
Sección 4: Gastos de publicidad					
Impresión de folletos	281.000,00	(400,00)	280.600,00	15.400,24	298.006,10
Publicidad y promoción de ventas	60.000,00	400,00	60.400,00	51,78	39.070,12
Total Sección 4	- 341.000,00	-	341.000,00	15.452,02	337.076,22
TOTAL GENERAL	2.718.300,00	-	2.718.300,00	64.441,57	2.469.543,96

Nota: Las notas de la sección D, párrafos 7 a 9 forman parte integrante de este estado de cuentas y deben ser leídas juntamente con él.

a/ Las obligaciones contraídas por concepto de gastos de producción del calendario representaron el 80% del total de obligaciones en 1967 y el 70% en 1968, en lo que respecta a este epígrafe, en virtud del acuerdo con el Fondo Rotatorio para Información Pública.

CERTIFICADO CONFORME:

(Firmado) W.G. MIDDELMANN
Contralor

APROBADO:

(Firmado) Henry R. LABOUISSSE
Director Ejecutivo

CERTIFICADO DE COMPROBACION DE CUENTAS

El precedente estado de créditos presupuestarios autorizados y obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los créditos autorizados de las Operaciones de Tarjetas de Felicitación del UNICEF para el ejercicio económico terminado el 30 de abril de 1969 ha sido examinado de conformidad con las instrucciones recibidas. Hemos obtenido todos los informes y explicaciones que solicitamos, y, como resultado de la comprobación a que hemos procedido, certificamos que, a nuestro juicio y a reserva de las observaciones formuladas en nuestro informe, dicho estado es exacto.

(Firmado) A.M. HENDERSON
Auditor General del Canadá

Víctor G. RICARDO
Contralor General de Colombia

A.I. OSMANY
Contralor y Auditor General
del Paquistán

D. NOTAS QUE FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS DE CUENTAS I Y II

Notas sobre el estado de cuentas I. Ingresos y gastos

Existencias al 30 de abril de 1969

1. Al 30 de abril de 1969, las existencias de tarjetas de felicitación distribuidas globalmente comprendían 36,1 millones de tarjetas en cajas y el equivalente de 26,9 millones de tarjetas sin terminar, o sea un total algo más bajo que el de las cantidades comparables al 30 de abril de 1968. Durante el ejercicio económico se eliminaron como papel viejo o se donaron a organizaciones aprobadas 20,8 millones de tarjetas de felicitación de diseños viejos que no se consideraban ya vendibles. Se calcula que las existencias al 30 de abril de 1969 tienen un valor de 156.247 dólares (en comparación con 184.517 dólares del año precedente). Se considera que éste es un cálculo razonable del valor de esos artículos, que podrán ser utilizados en futuras campañas.

2. En el cuadro 6 se expone el movimiento de las existencias de tarjetas.

Cuadro 6

Movimiento de las existencias de tarjetas - temporada de 1968

(en millones de tarjetas)

	<u>Temporada de 1968</u>			<u>Temporada de 1967</u>		
	Series sin prepa- rar	Series prepa- radas	Total	Series sin prepa- rar	Series prepa- radas	Total
Existencias iniciales	30,0	38,5	68,5	30,6	33,4	64,0
Nuevas tarjetas impresas durante la campaña	21,7	55,6	77,3	17,5	51,4	68,9
<u>Menos:</u> Tarjetas vendidas y destruidas durante la campaña	(24,8)	(58,0)	(82,8) ^{a/}	(18,1)	(46,3)	(64,4)
Existencias de cierre	<u>26,9</u>	<u>36,1</u>	<u>63,0</u>	<u>30,0</u>	<u>38,5</u>	<u>68,5</u>

a/ De este total, se vendieron 59,2 millones de tarjetas. Se destruyeron o donaron por no ser ya vendibles 20,8 millones de diseños viejos de los 23,6 millones restantes. La mayor parte de las tarjetas restantes corresponde a pérdidas normales por fallas de los procesos de producción.

Distribución de los gastos de producción y utilidades brutas
correspondientes a calendarios

3. Sobre la base del acuerdo concertado con el Fondo Rotatorio para Información Pública del UNICEF relativo a la forma en que se han de compartir los gastos de producción y las utilidades brutas por concepto de calendarios, el Fondo recibió un ingreso de 177.273 dólares de la campaña de 1968. En virtud del acuerdo, se carga al Fondo Rotatorio el 30% de los gastos de producción de calendarios y se le asigna el 30% de las ventas brutas, menos comisiones, derechos e impuestos. En años anteriores, el porcentaje aplicable fue del 20%. Sin embargo, resultó evidente a principios de 1968 que los ingresos que resultarían para el Fondo de las ventas de calendarios no alcanzarían la cifra calculada previamente y se decidió aumentar la parte del Fondo a fin de mantener el nivel de sus recursos financieros disponibles para que pudiera cumplir su programa de información pública, previamente planeada para 1968, sin agotar su principal^{1/}

4. Las cifras de ventas y gastos por concepto de calendarios de la campaña de 1968 representan cantidades brutas. En el cuadro 7, que figura a continuación, se indica la distribución entre el Fondo Rotatorio para Información Pública y **las Operaciones** de Tarjetas de Felicitación.

^{1/} Véase Servicios Administrativos y de Ejecución, Proyecto de presupuesto para el ejercicio económico de 1969 (E/ICEF/AB/L.75, párr. 32 c)).

Calendarios: distribución de ingresos y gastos entre las Operaciones
de Tarjetas de Felicitación y el Fondo Rotatorio para Información
Pública del UNICEF

Temporada de 1968

(en dólares de los EE.UU.)

	Bruto	Parte correspon- diente al Fondo Rotatorio para Información Pública del UNICEF	Parte correspon- diente a la operación de Tarjetas de Felicitación
<u>Ingresos</u>			
Venta de calendarios	1.264.424,31	379.327,30	885.097,01
<u>Menos:</u>			
<u>Gastos</u>			
Comisiones pagadas	315.944,93	94.783,48	221.161,45
Derechos e impuestos	12.690,77	3.807,23	8.883,54
Gastos de producción	<u>344.880,15</u>	<u>103.464,04</u>	<u>241.416,11</u>
Total	673.515,85	202.054,75	471.461,10
<u>Ingresos menos gastos</u>	<u>590.908,46</u>	<u>177.272,55</u>	<u>413.635,91</u>

Otros ingresos

5. El total de 44.447 dólares incluye la suma de 16.911 dólares respecto de un reembolso especial de impuestos pagados en Dinamarca en campañas anteriores. El saldo está formado principalmente por créditos correspondientes al plan de contribuciones del personal y el descuento permitido por los vendedores sobre materiales y servicios comprados.

Exceso de los ingresos sobre los gastos

6. Se transfirió un total de 3.949.309,38 dólares de la campaña de ventas de 1968 a los recursos generales del UNICEF para 1969, después de cerradas las cuentas de la campaña al 30 de abril de 1969, suma que se indicará en los ingresos del UNICEF para el año hasta el 31 de diciembre de 1969. Los ingresos netos de la campaña de 1968 se basaron en la inclusión de cuentas por cobrar correspondientes al total de ventas por la cantidad de 3.373.939, en comparación con 2.963.221 dólares al 30 de abril de 1968.

Notas sobre el estado de cuentas II. Cálculos presupuestarios, obligaciones contraídas y saldos no utilizados de los créditos autorizados para el año que terminó el 30 de abril de 1969

7. La Junta Ejecutiva, en su período de sesiones de mayo de 1968, aprobó un proyecto de presupuesto para la campaña de ventas de 1968 por la cantidad de 2.718.300 dólares (E/ICEF/576). De estos cálculos se excluye el 30% de los gastos de producción de los calendarios, que se cargarán al Fondo Rotatorio para Información Pública conforme al acuerdo de distribución con este último, y en el estado de cuentas II se indica **sólo el 70% de los cálculos y gastos reales (véase la Sección 3, gastos de producción: calendarios).**
8. Conforme a la autorización concedida al Director Ejecutivo, ciertas transferencias entre determinadas partidas y secciones del presupuesto fueron necesarias durante la campaña, pero no se necesitó una cantidad suplementaria para ella.
9. Las obligaciones contraídas con cargo al cálculo original de 2.718.300 dólares, ascendieron a 2.653.658 dólares y como el saldo pendiente de 64.442 dólares ya no se necesita, ha sido cancelado.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.